4-477-083-23(1)

SONY

Digital Still Camera / Instruction Manual	GB	
Appareil photo numérique / Mode d'emploi	FR	
Cámara fotografía digital / Manual de instrucciones	ES	





DSC-RX10



Learning more about the camera ("Help Guide")



"Help Guide" is an on-line manual. Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camera.

- Access the Sony support page. http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
- 2 Select your country or region.
- ③ Search for the model name of your camera within the support page.
 - Check the model name on the bottom of your camera.

Viewing the Guide

This camera is equipped with a built-in instruction guide.



In-Camera Guide

The camera displays explanations for MENU items and the setting values.

- ① Press the MENU button or the Fn (Function) button.
- 2 Select the desired item, then press the \mathbf{i} (Delete) button.

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product. Model No. WW808143 (DSC-RX10) Serial No

Model No. AC-UB10/AC-UB10B/AC-UB10C/AC-UB10D

Serial No.

DSC-RX10 Model No. WW808143

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -SAVE THESE INSTRUCTIONS DANGER TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- · Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.

GΒ

- · Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- · Keep the battery pack out of the reach of small children.
- · Keep the battery pack dry.
- · Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- · Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

AC Adaptor

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor. Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

For Customers in the U.S.A. and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit http://www.call2recycle.org/

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

For Customers in the U.S.A.

UL is an internationally recognized safety organization. The UL Mark on the product means it has been UL Listed.

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center 1-800-222-SONY (7669) The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY Model No.: WW808143 Responsible Party: Sony Electronics Inc. Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A. Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

GB

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

CE

Hereby, Sony Corporation, declares that this WW808143 Digital Still Camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: http://www.compliance.sony.de/

Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product,

please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent

potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely.

Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For Customers in Singapore

Complies with IDA Standards DB00353 GB

Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

- Camera (1)
- Rechargeable Battery Pack NP-FW50 (1)
- Micro USB Cable (1)
- AC Adaptor AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Power Cord (mains lead) (not supplied in the USA and Canada) (1)
- Shoulder Strap (1)
- Lens Cap (1)
- Lens Hood (1)
- Shoe Cap (1) (Attached on the camera)
- Eyepiece Cup (1) (Attached on the camera)
- Instruction Manual (this manual) (1)

Identifying parts



- 1 ON/OFF (Power) switch
- 2 Shutter button
- 3 For shooting: W/T (zoom) lever For viewing: ▲ (Index) lever/ Playback zoom lever
- 4 Self-timer lamp/AF illuminator
- 5 Aperture index
- 6 Lens
- 7 Manual ring
 - You can zoom using the manual ring when in Auto Focus mode.
 You can adjust the focus using the manual ring when in Manual Focus mode or Direct Manual Focus mode.
- 8 Exposure compensation dial
- 9 Flash
- 10 Multi interface shoe*

- 11 Mode dial
 - AUTO (Auto Mode)/
 - P (Program Auto)/
 - A (Aperture Priority)/
 - S (Shutter Priority)/
 - M (Manual Exposure)/

1/2 (Memory recall)/

H (Movie)/ (Sweep Panorama)/ SCN (Scene Selection)

- 12 Hook for Shoulder Strap
- 13 Focus mode dial
- 14 Aperture ring



- 1 🔆 (Display panel illumination) button
- Microphone
- 3 Viewfinder
- 4 Diopter-adjustment dial
- **5** MOVIE (Movie) button
- 6 \$ (Flash pop-up) button
- 7 Display panel
- 8 C (Custom) button
- 9 Hook for Shoulder Strap

- 10 Memory card slot
- **11** Memory card cover
- 12 Access lamp



- **1** MENU button
- 2 Speaker
- 3 < (Microphone) jack
 - · When an external microphone is connected, the camera switches from the internal microphone to the external microphone. If the external microphone is a plug-inpower type, the power of the microphone is supplied by the camera.
- 4 (Headphones) jack
- 5 Multi Terminal
 - · Supports Micro USB compatible device
- 6 HDMI micro jack
- 7 Charge lamp
- 8 Light sensor
- 9 LCD screen
- 10 Control wheel
- 11 Control dial

- 12 For shooting: AEL (AE lock) button For viewing: ① (Playback zoom) button
- **13** For shooting: Fn (Function) button For viewing: 🛧 (Send to Smartphone) button
- 14 m (Delete/In-Camera Guide) button
- 15 (Playback) button



- **1** Aperture Click Switch
 - · Set the Aperture Click Switch to OFF when shooting movies. If you change the aperture value while shooting a movie with the Aperture Click Switch set to ON, the sound of the aperture ring will be recorded.
- 2 Wi-Fi sensor (built-in)

3 🛯 (N Mark)

- Touch the mark when you connect the camera to a smartphone equipped with the NFC function.
- NFC (Near Field Communication) is an international standard of the short-range wireless communication technology.
- 4 Battery eject lever
- 5 Battery insertion slot
- (6) Connection plate cover Use this when using an AC-PW20 AC Adaptor (sold separately). Insert the connection plate into the battery compartment, and then pass the cord through the connection plate cover as shown below.



- Make sure that the cord is not pinched when you close the cover.
- 7 Battery cover
- 8 Tripod socket hole
 - Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.

* For details on compatible accessories for the multi interface shoe, visit the Sony web site, or consult your Sony dealer or local authorized Sony service facility. You can also use accessories that are compatible with the accessory shoe. Operations with other manufacturers' accessories are not guaranteed.



Inserting the battery pack



1 Open the cover.

2 Insert the battery pack.

- While pressing the battery eject lever, insert the battery pack as illustrated. Make sure that the battery eject lever locks after insertion.
- Closing the cover with the battery inserted incorrectly may damage the camera.

Charging the battery pack



- 1 Connect the camera to the AC Adaptor (supplied), using the micro USB cable (supplied).
- 2 Connect the AC Adaptor to the wall outlet (wall socket). The charge lamp lights orange, and charging starts.
 - Turn off the camera while charging the battery.
 - You can charge the battery pack even when it is partially charged.
 - When the charge lamp flashes and charging is not finished, remove and re-insert the battery pack.

Notes

- If the charge lamp on the camera flashes when the AC Adaptor is connected to the wall outlet (wall socket), this indicates that charging is temporarily stopped because the temperature is outside the recommended range. When the temperature gets back within the appropriate range, the charging resumes. We recommend charging the battery pack in an ambient temperature of between 10°C to 30°C (50°F to 86°F).
- The battery pack may not be effectively charged if the terminal section of the battery is dirty. In this case, wipe any dust off lightly using a soft cloth or a cotton swab to clean the terminal section of the battery.
- Connect the AC Adaptor (supplied) to the nearest wall outlet (wall socket). If
 malfunctions occur while using the AC Adaptor, disconnect the plug from the wall
 outlet (wall socket) immediately to disconnect from the power source.
- When charging is finished, disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket).
- Be sure to use only genuine Sony brand battery packs, micro USB cable (supplied) and AC Adaptor (supplied).
- Power is not supplied during shooting/playback if the camera is connected to a
 wall outlet with the supplied AC adaptor. To supply power to the camera during
 shooting/playback, use the AC-PW20 (sold separately) AC adaptor.

Charging time (Full charge)

The charging time is approximately 310 min. using the AC Adaptor (supplied).

Notes

 The above charging time applies when charging a fully depleted battery pack at a temperature of 25°C (77°F). Charging may take longer depending on conditions of use and circumstances.

Charging by connecting to a computer

The battery pack can be charged by connecting the camera to a computer using a micro USB cable.



Notes

- Note the following points when charging via a computer:
 - If the camera is connected to a laptop computer that is not connected to a power source, the laptop battery level decreases. Do not charge for an extended period of time.
 - Do not turn on/off or restart the computer, or wake the computer to resume from sleep mode when a USB connection has been established between the computer and the camera. That may cause the camera to malfunction. Before turning on/ off, or restarting the computer or waking the computer from sleep mode, disconnect the camera and the computer.
 - No guarantees are made for charging using a custom-built computer or a modified computer.

Battery life and number of images that can be recorded and played back

		Battery life	Number of images
Shooting (still	LCD screen	Approx. 210 min.	Approx. 420 images
images)	Viewfinder	Approx. 170 min.	Approx. 340 images
Typical movie	LCD screen	Approx. 70 min.	—
shooting	Viewfinder	Approx. 70 min.	—
Continuous	LCD screen	Approx. 145 min.	—
movie shooting	Viewfinder	Approx. 145 min.	—
Viewing (still im	ages)	Approx. 315 min.	Approx. 6300 images

Notes

- The above number of images applies when the battery pack is fully charged. The number of images may decrease depending on the conditions of use.
- The number of images that can be recorded is for shooting under the following conditions:
 - Using Sony "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) media (sold separately)
 - The battery pack is used at an ambient temperature of 25°C (77°F).
 - [Display Quality] is set to [Standard]
- The number for "Shooting (still images)" is based on the CIPA standard, and is for shooting under the following conditions:

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

- DISP is set to [Display All Info.].
- Shooting once every 30 seconds.
- The zoom is switched alternately between the W and T ends.
- The flash strobes once every two times.
- The power turns on and off once every ten times.
- The numbers of minutes for movie shooting are based on the CIPA standard, and are for shooting under the following conditions:
 - [E Record Setting]: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
 - Typical movie shooting: Battery life based on repeatedly starting/stopping shooting, zooming, turning on/off, etc.
 - Continuous movie shooting: Battery life based on non-stop shooting until the limit (29 minutes) has been reached, and then continued by pressing the MOVIE button again. Other functions, such as zooming, are not operated.

Inserting a memory card (sold separately)





Ensure the notched corner faces correctly.

1 Open the cover.

2 Insert the memory card (sold separately).

- With the notched corner facing as illustrated, insert the memory card until it clicks into place.
- 3 Close the cover.

Memory cards that can be used

	Memory card	For still images	For movies
	Memory Stick XC-HG Duo	 ✓ 	\checkmark
Α	Memory Stick PRO Duo	 ✓ 	✓ (Mark2 only)
	Memory Stick PRO-HG Duo	 ✓ 	\checkmark
В	Memory Stick Micro (M2)	\checkmark	✓ (Mark2 only)
	SD memory card	 ✓ 	✓ (Class 4 or faster)
С	SDHC memory card	 ✓ 	✓ (Class 4 or faster)
	SDXC memory card	\checkmark	\checkmark (Class 4 or faster)
	microSD memory card	 ✓ 	✓ (Class 4 or faster)
D	microSDHC memory card	 ✓ 	✓ (Class 4 or faster)
	microSDXC memory card	 ✓ 	✓ (Class 4 or faster)

• In this manual, the products in the table are collectively referred to as follows:

A: "Memory Stick PRO Duo" media

- B: "Memory Stick Micro" media
- C: SD card
- D: microSD memory card

Notes

• When using "Memory Stick Micro" media or microSD memory cards with this camera, make sure to use with the appropriate adaptor.

To remove the memory card/battery pack

Memory card: Push the memory card in once to eject the memory card. Battery pack: Slide the battery eject lever. Be sure not to drop the battery pack.

Notes

• Never remove the memory card/battery pack when the access lamp (page 9) is lit. This may cause damage to data in the memory card.

Setting the clock



Set the ON/OFF (Power) switch to ON. Date & Time setting is displayed when you turn on the camera for the first time.

• It may take time for the power to turn on and allow operation.

- 2 Check that [Enter] is selected on the screen, then press • on the control wheel.
- 3 Select a desired geographic location by following the on-screen instructions, then press \bullet .
- 4 Set [Daylight Savings], [Date/Time] and [Date Format], then press ●.
 - When setting [Date/Time], midnight is 12:00 AM, and noon is 12:00 PM.

5 Check that [Enter] is selected, then press \bullet .

Shooting still images/movies



Shooting still images

- Press the shutter button halfway down to focus. When the image is in focus, a beep sounds and the • or () indicator lights.
- 2 Press the shutter button fully down to shoot an image.

Shooting movies

- **1** Press the MOVIE (Movie) button to start recording.
 - Use the W/T (zoom) lever to change the zoom scale.

2 Press the MOVIE button again to stop recording.

Notes

- · Do not pull up the flash manually. This may cause a malfunction.
- When using the zoom function while shooting a movie, the sound of the camera
 operating will be recorded. The sound of the MOVIE button operating may also be
 recorded when movie recording is finished.
- Continuous movie shooting is possible for approximately 29 minutes at one time with the camera's default settings and when the ambient temperature is approximately 25°C (77°F). When movie recording is finished, you can restart recording by pressing the MOVIE button again. Recording may stop to protect the camera depending on the ambient temperature.



Press the 🕨 (Playback) button.

Selecting next/previous image

Select an image by pressing \blacktriangleright (next)/ \blacktriangleleft (previous) on the control wheel or by turning the control wheel. Press \bullet in the center of the control wheel to view movies.

Deleting an image

- ① Press the 🗰 (Delete) button.
- ② Select [Delete] with \blacktriangle on the control wheel, then press \blacksquare .

Returning to shooting images

Press the shutter button halfway down.

Introduction of other functions

Other functions can be operated using the control wheel, MENU button, etc.



Control wheel

DISP (Display Contents): Allows you to change the screen display.
● (Eye AF): Focuses on a person's eyes when you press the button. Shoot images by pressing the shutter button while ● is being pressed.

Fn (Function) button

Allows you to register 12 functions and recall those functions when shooting.

- ① Press the Fn (Function) button.
- (2) Select the desired function by pressing $A/V/\langle \rangle$ on the control wheel.
- ③ Select the setting value by turning the control wheel.

Control dial

You can instantly change the appropriate setting for each shooting mode just by turning the control dial.

Menu Items

(Camera Settings)

Image Size	Selects the size of still images.	
Aspect Ratio	Selects the aspect ratio for still images.	
C Quality	Sets the image quality for still images.	
Panorama: Size	Selects the size of panoramic images.	GB
Panorama: Direction	Sets the shooting direction for panoramic images.	UD
File Format	Selects the movie file format.	
E Record Setting	Selects the size of the recorded movie frame.	
Drive Mode	Sets the drive mode, such as for continuous shooting.	
Flash Mode	Sets the flash settings.	
Flash Comp.	Adjusts the intensity of flash output.	
Red Eye Reduction	Reduces the red-eye phenomenon when using flash.	
Focus Area	Selects the area of focus.	
AF Illuminator	Sets the AF illuminator, which provides light for a dark scene to aid focusing.	
ISO	Adjusts the luminous sensitivity.	
ND Filter	Sets the function that reduces the amount of light. You can set to a slower shutter speed, reduce the aperture value, etc.	
Metering Mode	Selects the metering mode that sets which part of the subject to measure to determine the exposure.	
White Balance	Adjusts color tones of an image.	
DRO/Auto HDR	Compensates automatically for brightness and contrast.	
Creative Style	Selects the desired image processing.	
Picture Effect	Selects the desired effect filter to achieve a more impressive and artistic expression.	
Focus Magnifier	Enlarges the image before shooting so that you can check the focus in detail.	
Long Exposure	Sets noise reduction processing for shots with a shutter speed of 1/3 second or longer.	_{ав} 23

High ISO NR	Sets noise reduction processing for high-sensitivity shooting.
Lock-on AF	Sets the function to track subject and continue focusing.
Smile/Face Detect.	Selects to detect faces and adjust various settings automatically. Sets to automatically release the shutter when a smile is detected.
Soft Skin Effect	Sets the Soft Skin Effect and the effect level.
Auto Obj. Framing	Analyzes the scene when capturing faces, close-ups, or subjects tracked by Lock-on AF function, and automatically trims and saves another copy of the image with a more impressive composition.
Auto Mode	You can shoot selecting either Intelligent Auto or Superior Auto.
Scene Selection	Selects pre-set settings to match various scene conditions.
Movie	Selects the exposure mode to suit your subject or effect.
CP SteadyShot	Sets SteadyShot for shooting still images. Reduces blur from camera shake when shooting while holding the camera.
E SteadyShot	Sets SteadyShot for shooting movies.
Color Space	Changes the range of reproducible colors.
Auto Slow Shut.	Sets the function that automatically adjusts the shutter speed following the brightness of the environment.
Audio Recording	Sets whether to record audio when shooting a movie.
Audio Rec Level	Adjusts the audio recording level during movie recording.
Audio Out Timing	Sets the timing of audio output during the movie recording.
Wind Noise Reduct.	Reduces wind noise during movie recording.
Memory	Registers the desired modes or camera settings.

(Custom Settings)

Zebra	Displays stripes to adjust brightness.	
MF Assist	Displays an enlarged image when focusing manually.	
Focus Magnif. Time	Sets the length of time the image will be shown in an enlarged form.	
Grid Line	Sets a grid line display to enable alignment to a structural outline.	GB
Audio Level Display	Sets whether or not to display the audio level on the screen.	
Auto Review	Sets auto review to display the captured image after shooting.	
DISP Button	Sets the screen display modes that can be selected by pressing DISP on the control wheel.	
Peaking Level	Enhances the outline of in-focus ranges with a specific color when focusing manually.	
Peaking Color	Sets the color used for the peaking function.	
Exposure Set. Guide	Sets the guide displayed when exposure settings are changed in the shooting screen.	
Live View Display	Sets whether or not to reflect settings such as exposure compensation in screen display.	
Pre-AF	Sets whether or not to perform auto focus before the shutter button is half pressed.	
Zoom Setting	Sets whether to use the Clear Image Zoom and Digital Zoom when zooming.	
FINDER/MONITOR	Sets the method for switching between the viewfinder and screen.	
AEL w/ shutter	Sets whether to perform AEL when the shutter button is half pressed.	1
Exp.comp.set	Sets whether to reflect exposure compensation value to flash compensation.	
Bracket order	Sets order of shooting for exposure bracket and white balance bracket.	1
Face Registration	Registers or changes the person to be given priority in the focus.	GB

🗁 Write Date	Sets whether to record a shooting date on the still image.
Function Menu Set.	Customizes the functions displayed when the Fn (Function) button is pressed.
Custom Key Settings	Assigns a desired function to the button and dial.
Zoom Func. on Ring	Sets the zooming function of the manual ring. When you select [Step], you can move the zoom position to a fixed step of the focal length.
MOVIE Button	Sets whether to always activate the MOVIE button.
Dial/Wheel Lock	Sets whether to disable the control dial and the control wheel temporarily by using the Fn button when shooting. You can disable/enable the control dial and the control wheel by pressing and holding down the Fn button.

ັລ (Wireless)

Send to Smartphone	Transfers images to display on a smartphone.
Send to Computer	Backs up images by transferring them to a computer connected to a network.
View on TV	You can view images on a network-enabled TV.
Ctrl w/ Smartphone	Shoots still images by controlling the camera remotely by a smartphone.
Airplane Mode	You can set this device to not perform wireless communications.
WPS Push	You can register the access point to the camera easily by pushing the WPS button.
Access Point Set.	You can register your access point manually.
Edit Device Name	You can change the device name under Wi-Fi Direct, etc.
Disp MAC Address	Displays the MAC address of the camera.
SSID/PW Reset	Resets the SSID and password of smartphone connection.
Reset Network Set.	Resets all network settings.

(Playback)

Delete	Deletes an image.	
View Mode	Sets the way in which images are grouped for playback.	
Image Index	Displays multiple images at the same time.	
Display Rotation	Sets the playback direction of the recording image.	
Slide Show	Shows a slide show.	GE
Rotate	Rotates the image.	
€ Enlarge Image	Enlarges the playback images.	
4K Still Image PB	Outputs still images in 4K resolution to an HDMI- connected TV that supports 4K.	
Protect	Protects the images.	
Specify Printing	Adds a print order mark to a still image.	

🚔 (Setup)

Monitor Brightness	Sets the screen brightness.
Viewfinder Bright.	When using an electronic viewfinder, sets the brightness of the electronic viewfinder.
Finder Color Temp.	Sets the color temperature of the viewfinder.
Volume Settings	Sets the volume for movie playback.
Audio signals	Sets the operating sound of the camera.
Upload Settings	Sets the upload function of the camera when using an Eye-Fi card.
Tile Menu	Sets whether to display the tile menu every time you press the MENU button.
Mode Dial Guide	Turns the mode dial guide (the explanation of each shooting mode) on or off.
Delete confirm.	Sets which Delete or Cancel is preselected in the Delete confirmation screen.
Display Quality	Sets the display quality.
Pwr Save Start Time	Sets the length of time until the camera turns off automatically.

PAL/NTSC Selector (only for 1080 50i compatible models)	By changing the TV format of the device, shooting in a different movie format is possible.
Demo Mode	Sets demonstration playback of a movie to on or off.
HDMI Resolution	Sets the resolution when the camera is connected to an HDMI TV.
CTRL FOR HDMI	Operates the camera from a TV that supports "BRAVIA" Sync.
HDMI Info. Display	Selects whether or not to display information to the TV while connected to an HDMI compatible TV.
USB Connection	Sets the USB connection method.
USB LUN Setting	Enhances compatibility by limiting the functions of the USB connection.
🖪 Language	Selects the language.
Date/Time Setup	Sets date and time, and daylight savings.
Area Setting	Sets the location of use.
Format	Formats the memory card.
File Number	Sets the method used to assign file numbers to still images and movies.
Select REC Folder	Changes the selected folder for storing images.
New Folder	Creates a new folder for storing still images and movies (MP4).
Folder Name	Sets the folder format for still images.
Recover Image DB	Recovers the image database file and enables recording and playback.
Display Media Info.	Displays the remaining recording time of movies and the recordable number of still images on the memory card.
Version	Displays the camera software version.
Setting Reset	Restores settings to their defaults.

Features of "PlayMemories Home"

The software "PlayMemories Home" allows you to import still images and movies to your computer and use them. "PlayMemories Home" is required for importing AVCHD movies to your computer.



َلَيْ Installing "PlayMemories Home"

You can install "PlayMemories Home" from the following URL: www.sony.net/pm/

Notes

- · An Internet connection is required to install "PlayMemories Home".
- An Internet connection is required to use "PlayMemories Online" or other network services. "PlayMemories Online" or other network services may not be available in some countries or regions.
- Refer to the following URL for Mac software: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- If the software "PMB (Picture Motion Browser)," supplied with models released before 2011, has already been installed on your computer, "PlayMemories Home" will overwrite it and will be installed. Use "PlayMemories Home," the successor software of "PMB."

Installing "PlayMemories Home" on a computer

- 1 Using the Internet browser on your computer, go to the following URL, and then click [Install] → [Run]. www.sony.net/pm/
- 2 Follow the instructions on the screen to complete the installation.
 - For details on "PlayMemories Home", refer to the following PlayMemories Home support page (English only): http://www.sony.co.jp/pmh-se/

Ý Adding available functions to "PlayMemories Home"

When you connect the camera to your computer, functions may be added to "PlayMemories Home." We recommend that you connect the camera to your computer even if "PlayMemories Home" is already installed on your computer.



Notes

- Do not disconnect the micro USB cable (supplied) from the camera while the operating screen or the accessing screen is displayed. Doing so may damage the data.
- To disconnect the camera from the computer, click 🔤 on the tasktray, then click by (disconnect icon). For Windows Vista, click by on the tasktray.

Features of "Image Data Converter"

Below are examples of the functions available when you use "Image Data Converter".

- You can edit RAW images using multiple correction functions, such as tone curve or sharpness.
- · You can adjust images using white balance, brightness and Creative Style, etc.
- You can save displayed and edited still images to your computer. There are two ways to save RAW images: save and leave as RAW data or save in a general-purpose file format.
- You can display and compare the RAW images/JPEG images that are shot with this camera.
- · You can rank images in five levels.
- You can set the color label.

Installing "Image Data Converter"

Download the software from the following URL and install it on your computer.

Windows: http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/

Mac: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Viewing "Image Data Converter Guide"

For details on how to use "Image Data Converter," refer to the "Image Data Converter Guide."

1 For Windows:

Click [Start] \rightarrow [All Programs] \rightarrow [Image Data Converter] \rightarrow [Help] \rightarrow [Image Data Converter Ver.4]. For Mac:

Start Finder \rightarrow [Applications] \rightarrow [Image Data Converter] \rightarrow [Image Data Converter Ver.4] \rightarrow In the menu bar, choose "Help" \rightarrow "Image Data Converter Guide."

- For Windows 8, start "Image Data Converter Ver.4" → In the menu bar, choose "Help" → "Image Data Converter Guide."
- For details on "Image Data Converter," you can also refer to the camera's "Help Guide" (page 2) or the following "Image Data Converter" support page (English only): http://www.sony.co.jp/ids-se/

GB

Number of still images and recordable time of movies

The number of still images and recordable time may vary depending on the shooting conditions and the memory card.

Still images

[C Image Size]: L: 20M

When [Aspect Ratio] is set to [3:2]*

Quality	2 GB
Standard	295 images
Fine	170 images
Extra fine	125 images
RAW & JPEG	58 images
RAW	88 images

* When the [A spect Ratio] is set to other than [3:2], you can record more pictures than shown above. (Except when [A Quality] is set to [RAW].)

Movies

The table below shows the approximate maximum recording times. These are the total times for all movie files. Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes (a product specification limit). The maximum continuous recording time of an MP4 (12M) format movie is about 15 minutes (limited by the 2 GB file size restriction).

(h (hour), m (minute))

Capacity Record Setting	2 GB
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 m
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M	1 h 10 m

^{GB}

 The recordable time of movies varies because the camera is equipped with VBR (Variable Bit-Rate), which automatically adjusts image quality depending on the shooting scene. When you record a fast-moving subject, the image is clearer but the recordable time is shorter because more memory is required for recording. The recordable time also varies depending on the shooting conditions, the subject or the image quality/size settings.

Notes on using the camera

Functions built into this camera

This manual describes 1080 60i-compatible devices and 1080 50i-compatible devices.

To check whether your camera is a 1080 60i-compatible device or 1080 50icompatible device, check for the following marks on the bottom of the camera. 1080 60i-compatible device: 60i

1080 50i-compatible device: 50i

 This camera is compatible with 1080 60p or 50p-format movies. Unlike standard recording modes up to now, which record in an interlacing method, this camera records using a progressive method. This increases the resolution, and provides a smoother, more realistic image.

On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Notes on recording/playback

- Before you start recording, make a trial recording to make sure that the camera is working correctly.
- This camera is designed to be dust and moisture-resistant, but is not waterproof or splash-proof.
- Do not aim the camera at the sun or other bright light. It may cause the malfunction of the camera.
- · If moisture condensation occurs, remove it before using the camera.
- Do not shake or strike the camera. It may cause a malfunction and you may not be able to record images. Furthermore, the recording media may become unusable or image data may be damaged.

Do not use/store the camera in the following places

- In an extremely hot, cold or humid place In places such as in a car parked in the sun, the camera body may become deformed and this may cause a malfunction.
- Storing under direct sunlight or near a heater The camera body may become discolored or deformed, and this may cause a malfunction.
- · In a location subject to rocking vibration

- Near a location that generates strong radio waves, emits radiation or is strongly magnetic place. Otherwise, the camera may not properly record or play back images.
- · In sandy or dusty places

Be careful not to let sand or dust get into the camera. This may cause the camera to malfunction, and in some cases this malfunction cannot be repaired.

Carl Zeiss lens

The camera is equipped with a Carl Zeiss lens which is capable of reproducing sharp images with excellent contrast. The lens for the camera has been produced under a quality assurance system certified by Carl Zeiss in accordance with the quality standards of Carl Zeiss in Germany.

Notes on the screen, electronic viewfinder and lens

- The screen and electronic viewfinder are manufactured using extremely highprecision technology, and over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, some tiny black and/or bright dots (white, red, blue or green) may appear on the screen and electronic viewfinder. These dots are a normal result of the manufacturing process, and do not affect the recording.
- Take care that your fingers or other objects are not caught in the lens when it is operating.

Notes on shooting with the viewfinder

This camera is equipped with an Organic Electro-Luminescence viewfinder with high resolution and high contrast. This viewfinder achieves a wide viewing angle and a long eye relief. This camera is designed to provide an easily viewable viewfinder by appropriately balancing various elements.

- The image may be slightly distorted near the corners of the viewfinder. This is not a malfunction. When you want to check every detail of the entire composition, you can also use the LCD screen.
- If you pan the camera while looking into the viewfinder or move your eyes around, the image in the viewfinder may be distorted or the color of the image may change. This is a characteristic of the lens or display device and is not a malfunction. When you shoot an image, we recommend that you look at the center area of the viewfinder.

Notes on the flash

- · Do not carry the camera by the flash unit, or use excessive strength on it.
- If water, dust or sand get into the open flash unit, it may cause a malfunction.
- Take care that your finger is not in the way when pushing the flash down.

On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.

A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

On charging the battery

If you charge a battery that has not been used for a long time, you may be unable to charge it to the proper capacity.

This is due to the battery characteristics, and is not a malfunction. Charge the battery again.

Warning on copyright

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

No guarantee in the case of damaged content or recording failures

Sony cannot provide a guarantee in the case of failure to record or loss or damage of recorded content due to a malfunction of the camera or recording media, etc.

Cleaning the camera surface

Clean the camera surface with a soft cloth slightly moistened with water, then wipe the surface with a dry cloth. To prevent damage to the finish or casing:

 Do not expose the camera to chemical products such as thinner, benzine, alcohol, disposable cloths, insect repellent, sunscreen or insecticide.

Maintaining the screen

- Hand cream or moisturizer left on the screen may dissolve its coating. If you get any on the screen, wipe it off immediately.
- Wiping forcefully with tissue paper or other materials can damage the coating.
- If fingerprints or debris are stuck to the screen, we recommend that you gently remove any debris and then wipe the screen clean with a soft cloth.

Notes on wireless LAN

We assume no responsibility whatsoever for any damage caused by unauthorized access to, or unauthorized use of, destinations loaded on the camera, resulting from loss or theft.

Notes on disposal/transfer of the camera

To protect personal data, perform the following when disposing of or transferring the camera.

- Reset all camera settings by performing [Setting Reset] (page 28).
- Delete all registered people's faces from [Face Registration] (page 25).

Specifications

Camera

[System]

Image device: 13.2 mm × 8.8 mm (1.0 type) Exmor R CMOS sensor Total pixel number of camera: Approx, 20.9 Megapixels Effective pixel number of camera: Approx. 20.2 Megapixels Lens: Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 8 3x zoom lens f = 8.8 mm - 73.3 mm (24 mm -200 mm (35 mm film equivalent)) F2.8 While shooting movies (16:9): $26 \text{ mm} - 212 \text{ mm}^{*1}$ While shooting movies (4:3): 31 mm - 259 mm*1 *1 When [] SteadyShot] is set to [Standard] SteadyShot: Optical Exposure control: Automatic exposure, Aperture priority, Shutter priority, Manual exposure, Scene Selection White balance: Automatic, Davlight, Shade, Cloudy, Incandescent, Fluorescent (Warm White/ Cool White/Day White/Daylight). Flash, Color temperature/Color filter. Custom File format: Still images: JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline) compliant, RAW (Sony ARW 2.3 Format), DPOF compatible Movies (AVCHD format): AVCHD format Ver. 2.0 compatible Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2ch, equipped with Dolby Digital Stereo Creator

 Manufactured under license from Dolby Laboratories.
 Movies (MP4 format):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Recording media: "Memory Stick PRO Duo" media, "Memory Stick Micro" media, SD cards, microSD memory cards

Flash: Flash range (ISO sensitivity (Recommended Exposure Index) set to Auto): Approx. 1.0 m to 10.2 m (3.28 ft. to 33.46 ft.)

[Input and Output connectors]

HDMI connector: HDMI micro jack Multi Terminal*: USB communication USB communication: Hi-Speed USB (USB 2.0) Microphone jack: Ø 3.5 mm Stereo mini jack Headphones jack: Ø 3.5 mm Stereo mini jack * Supports Micro USB compatible

device.

[Viewfinder]

Type: Electronic viewfinder Total number of dots: 1 440 000 dots Frame coverage: 100% Magnification: 0.70 × (35 mm-format equivalent) with 50 mm lens at infinity, -1 m⁻¹ (diopter)
Eye point: Approx. 23 mm from the eyepiece, 21.5 mm from the eyepiece frame at -1 m^{-1} (diopter) Diopter adjustment: -4.0 m⁻¹ to +3.0 m⁻¹ (diopter)

[Screen]

LCD screen: 7.5 cm (3.0 type) TFT drive Total number of dots: 1 228 800 dots

[Power, general]

Power: Rechargeable battery pack NP-FW50, 7.2 V AC Adaptor AC-UB10/UB10B/ UB10C/UB10D. 5 V Power consumption: Approx. 2.1 W (during shooting with the LCD screen) Approx. 2.7 W (during shooting with the viewfinder) Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F) Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F) Dimensions (CIPA compliant): 129.0 mm × 88.1 mm × 102.2 mm $(5 1/8 \text{ inches} \times 3 1/2 \text{ inches} \times$ 4 1/8 inches) (W/H/D) Mass (CIPA compliant) (Approx.): 813 g (1 lb 12.7 oz) (including NP-FW50 battery pack, "Memory Stick PRO Duo" media) Microphone: Stereo Speaker: Monaural Exif Print: Compatible PRINT Image Matching III: Compatible

[Wireless LAN]

Supported standard: IEEE 802.11 b/g/n Frequency: 2.4GHz Supported security protocols: WEP/ WPA-PSK/WPA2-PSK Configuration method: WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manual Access method: Infrastructure Mode NFC: NFC Forum Type 3 Tag compliant

AC Adaptor AC-UB10/UB10B/ UB10C/UB10D

Power requirements: AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA Output voltage: DC 5 V, 0.5 A Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)Dimensions (Approx.): 50 mm × 22 mm × 54 mm (2 inches × 7/8 inches × 2 1/4 inches) (W/H/D)

Rechargeable Battery Pack NP-FW50

Battery type: Lithium-ion battery Maximum voltage: DC 8.4 V Nominal voltage: DC 7.2 V Maximum charge voltage: DC 8.4 V Maximum charge current: 1.02 A Capacity: Typical 7.7 Wh (1 080 mAh) Minimum 7.3 Wh (1 020 mAh) Maximum dimensions (Approx.): 31.8 mm × 18.5 mm × 45 mm (1 5/16 inches × 3/4 inches × 1 13/16 inches) (W/H/D)

Design and specifications are subject to change without notice.

GB

Trademarks

- The following marks are trademarks of Sony Corporation.
 Cyber-shot, "Cyber-shot,"
 "Memory Stick PRO-HG Duo,"
 "Memory Stick PRO-HG Duo,"
 "Memory Stick PRO-HG Duo,"
 "Memory Stick Duo," "Memory Stick Micro," "PlayMemories Home," "PlayMemories Home" logo,
 "PlayMemories Online,"
 "PlayMemories Mobile,"
 "PlayMemories Mobile,"
- "AVCHD Progressive" and "AVCHD Progressive" logotype are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.
- Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is a registered trademark of Apple Inc.
- iOS is a registered trademark or trademark of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.
- iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- SDXC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Android, Google Play are trademarks of Google Inc.

- Wi-Fi, the Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks of Digital Living Network Alliance.
- Facebook and the "f" logo are trademarks or registered trademarks of Facebook, Inc.
- YouTube and the YouTube logo are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- · Eye-Fi is a trademark of Eye-Fi, Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks are not used in all cases in this manual.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

http://www.sony.net/

GB

Français

Mieux connaître votre appareil (« Manuel d'aide »)



Le « Manuel d'aide » est un manuel en ligne. Reportez-vous y pour des instructions approfondies sur les nombreuses fonctions de l'appareil.

- Accédez à la page de support Sony. http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
- Sélectionnez votre pays ou région.
- ③ Recherchez le nom de modèle de votre appareil sur la page de support.
 - Vérifiez le nom de modèle sur la face inférieure de votre appareil.

Affichage du guide

Cet appareil est équipé d'un guide d'instructions intégré.



Guide intégr. à l'app.

L'appareil peut afficher des explications relatives aux éléments du MENU et aux valeurs des différents paramètres.

- ① Appuyez sur le bouton MENU ou sur le bouton Fn (Fonction).
- Sélectionnez l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton
 (Supprimer).

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no WW808143 (DSC-RX10)

No de série

Modèle no AC-UB10/AC-UB10B/AC-UB10C/AC-UB10D

No de série

DSC-RX10 Model No. WW808143

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANGER AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- · Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.

- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- · Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- · Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Adaptateur secteur

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.call2recycle.org/

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Cet appareil est conforme aux exigences de la FCC (Commission américaine des communications) et d'IC (Industrie Canada) relatives aux limites d'exposition aux radiations énoncées pour un environnement non contrôlé. Il est également conforme aux directives de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) énoncées au Supplément C de l'OET65, ainsi qu'aux normes d'IC relatives à l'exposition aux fréquences radioélectriques énoncées au CNR-102 (Cahier des charges sur les normes radioélectriques).

Cet appareil présente des niveaux très peu élevés d'énergie RF, réputés conformes sans test du débit d'absorption spécifique (SAR).

À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement. La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler : Sony Centre d'information à la clientèle 1-800-222-SONY (7669). Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY No de modèle : WW808143 Responsable : Sony Electronics Inc. Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U. No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement ne doit pas être co-situé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note :

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Pour les utilisateurs au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement inopportun de l'appareil.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

CE

Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil photo numérique (WW808143) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter URL environte.

R consulter l'URL suivante:

http://www.compliance.sony.de/

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour

toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou

0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les clients à Singapour

Complies with IDA Standards DB00353

Vérification des éléments fournis

Le nombre entre parenthèses indique le nombre d'unités.

- Appareil photo (1)
- Batterie rechargeable NP-FW50 (1)
- Câble micro-USB (1)
- Adaptateur secteur AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux États-Unis et au Canada) (1)
- Bandoulière (1)
- Capuchon d'objectif (1)
- Pare-soleil (1)
- Capuchon de la griffe (1) (fixé à l'appareil photo)
- Oculaire de visée (1) (fixé à l'appareil photo)
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Identification des pièces



- 1 Bouton ON/OFF (Alimentation)
- 2 Déclencheur
- 3 Pour la prise de vue : Levier W/ T (Zoom)
 Pour la visualisation : Levier
 ➡ (Index)/Zoom de lecture
- 4 Témoin de retardateur/ Illuminateur AF
- 5 Repère d'ouverture
- 6 Objectif
- 7 Bague manuelle
 - La bague manuelle permet de zoomer en mode de mise au point automatique. La bague manuelle permet d'ajuster la mise au point en mode de mise au point manuelle ou en mode de mise au point manuel direct.
- 8 Molette de correction d'exposition
- 9 Flash
- 10 Griffe multi-interface*

- **11** Sélecteur de mode
 - AUTO (Mode auto)/
 - P (Programme Auto)/
 - A (Priorité ouvert.)/
 - S (Priorité vitesse)/
 - (Exposition manuelle)/**1/2** (Rappel de mémoire)/**1** (Film)/
 - (Panor. par balayage)/ SCN (Sélection scène)
- 12 Crochet pour bandoulière
- Sélecteur de mode de mise au point
- 14 Bague d'ouverture



- Bouton Q: (Éclairage du panneau d'affichage)
- 2 Micro
- 3 Viseur
- 4 Molette de réglage dioptrique
- **5** Bouton MOVIE (Film)
- 6 Bouton **\$** (Déploiement du flash)
- 7 Panneau d'affichage
- 8 Bouton C (Personnalisé)

- 9 Crochet pour bandoulière
- 10 Fente de carte mémoire
- 11 Couvercle de la carte mémoire
- 12 Témoin d'accès



- 1 Bouton MENU
- 2 Haut-parleur
- 3 Prise 🔨 (Microphone)
 - Si un microphone externe est raccordé, l'appareil passe du microphone interne au microphone externe. Si le microphone externe est de type entrée alimentée, l'alimentation du microphone est fournie par l'appareil.
- 4 Prise (Casque)
- 5 Multi connecteur
 - Prend en charge les appareils compatibles micro-USB.
- 6 Micro-prise HDMI
- 7 Témoin de charge
- 8 Capteur de lumière
- 9 Écran LCD
- 10 Molette de commande
- 11 Sélecteur de commande

- 12 Pour la prise de vue : Bouton AEL (Verrouillage AE) Pour la visualisation : Bouton⊕ (Zoom de lecture)
- 13 Pour la prise de vue : Bouton Fn (Fonction)
 Pour la visualisation : Bouton
 ★ (Env. vers smartphon.)
- 14 Bouton 葡 (Supprimer/Guide intégr. à l'app.)
- 15 Bouton 🕨 (Lecture)



- 1 Interrupteur à clic d'ouverture
 - Positionnez l'interrupteur à clic d'ouverture sur OFF lorsque vous filmez des films. Si vous modifiez la valeur d'ouverture pendant que vous filmez un film avec l'interrupteur à clic d'ouverture positionné sur ON, le bruit de la bague d'ouverture sera enregistré.
- 2 Capteur Wi-Fi (intégré)

3 N (Repère N)

- Touchez le repère lorsque vous connectez l'appareil à un smartphone pourvu de la fonction NFC.
- NFC (Near Field Communication) est une norme internationale de technologie de communication sans fil courte portée.
- 4 Levier d'éjection de la batterie
- **5** Fente d'insertion de la batterie
- **6** Couvercle de plaque de connexion

Servez-vous-en lorsque vous utilisez un AC-PW20 adaptateur secteur (vendu séparément). Insérez la plaque de connexion dans le logement de la batterie, puis faites passer le cordon à travers le couvercle de plaque de connexion comme illustré cidessous.



- Veillez à ce que le cordon ne soit pas pincé lorsque vous refermez le couvercle.
- Couvercle du logement de la batterie
- 8 Écrou de pied
 - Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm (7/32 po). Sinon vous ne pouvez pas fixer fermement l'appareil et celui-ci pourrait être endommagé.

* Pour en savoir plus sur les accessoires compatibles avec la griffe multi-interface, visitez le site Web Sony ou consultez votre revendeur Sony ou un centre de service aprèsvente agréé Sony. Vous pouvez également utiliser les accessoires compatibles avec la griffe porteaccessoires. Le bon fonctionnement avec les accessoires d'autres fabricants n'est pas garanti.



Insertion de la batterie



1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez la batterie.

- Tout en appuyant sur le levier d'éjection de la batterie, insérez la batterie comme illustré. Assurez-vous que le levier d'éjection de la batterie se verrouille après l'insertion.
- La fermeture du couvercle alors que la batterie est incorrectement insérée peut endommager l'appareil.



 Raccordez l'appareil à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble micro-USB (fourni).

2 Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale.

Le témoin de charge s'allume en orange et la charge commence.

- Mettez l'appareil hors tension pendant la charge de la batterie.
- Vous pouvez charger la batterie même lorsqu'elle est partiellement chargée.
- Si le témoin de charge clignote et que la charge n'est pas terminée, retirez la batterie et réinsérez-la.

Remarques

- Si le témoin de charge de l'appareil clignote lorsque l'adaptateur secteur est branché à une prise murale, cela indique que la charge est interrompue temporairement parce que la température est hors de la plage recommandée. Lorsque la température revient dans la plage appropriée, la charge reprend. Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F).
- Il se peut que la batterie ne soit pas effectivement chargée si la section borne de la batterie est sale. Dans ce cas, enlevez légèrement toute poussière à l'aide d'un tissu doux ou d'un bâtonnet coton pour nettoyer la section borne de la batterie.
- Branchez l'adaptateur secteur (fourni) à la prise murale la plus proche. Si des dysfonctionnements se produisent pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur, débranchez immédiatement la fiche de la prise murale pour déconnecter de la source d'alimentation.
- · Lorsque la charge est terminée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Assurez-vous de n'utiliser que des batteries, un câble micro-USB (fourni) et un adaptateur secteur (fourni) de marque Sony garantis d'origine.
- L'appareil n'est pas alimenté en courant pendant la prise de vue/lecture s'il est connecté à une prise murale avec l'adaptateur secteur fourni. Pour alimenter l'appareil pendant la prise de vue/lecture, utilisez l'adaptateur secteur AC-PW20 (vendu séparément).

Durée de charge (Charge complète)

La durée de charge est d'environ 310 minutes en utilisant l'adaptateur secteur (fourni).

Remarques

• La durée de charge ci-dessus s'applique lors de la charge d'une batterie complètement déchargée, à une température de 25 °C (77 °F). Selon les conditions d'utilisation et les circonstances, la charge peut prendre plus longtemps.

Charge par raccordement à un ordinateur

La batterie peut être chargée en raccordant l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble micro-USB.



Remarques

- · Notez les points suivants lors d'une charge via un ordinateur :
 - Si l'appareil est raccordé à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, le niveau de la batterie du portable diminue. N'effectuez pas la charge pendant une longue durée.
 - Ne mettez pas sous/hors tension ou ne redémarrez pas l'ordinateur, ni ne le réveillez du mode de sommeil quand une connexion USB a été établie entre l'ordinateur et l'appareil. Cela risque d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Avant de mettre l'ordinateur sous/hors tension, de le redémarrer ou de le réveiller du mode de sommeil, déconnectez l'appareil et l'ordinateur.
 - Il n'y a aucune garantie que la charge soit effectuée lors de l'utilisation d'un ordinateur personnalisé ou modifié.

Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées et visualisées

		Autonomie de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue	Écran LCD	Environ 210 minutes	Environ 420 images
(images fixes)	Viseur	Environ 170 minutes	Environ 340 images
Enregistrement	Écran LCD	Environ 70 minutes	—
vidéo type	Viseur	Environ 70 minutes	_
Enregistrement	Écran LCD	Environ 145 minutes	_
vidéo continu	Viseur	Environ 145 minutes	—
Visualisation (images fixes)		Environ 315 minutes	Environ 6300 images

Remarques

- Le nombre d'images ci-dessus s'applique lorsque la batterie est complètement chargée. Il se peut que le nombre d'images soit inférieur selon les conditions d'utilisation.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées est celui lors d'une prise de vue dans les conditions suivantes :
 - Utilisation d'un « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) Sony (vendu séparément)
 - La batterie est utilisée à une température ambiante de 25 °C (77 °F).
 - [Qualité d'affichage] est réglé sur [Standard]
- Le nombre pour « Prise de vue (images fixes) » est basé sur la norme CIPA et il correspond à une prise de vue dans les conditions suivantes :

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

- DISP est défini sur [Afficher ttes infos].
- Prise de vue une fois toutes les 30 secondes.
- Zoom commuté alternativement entre le côté W et le côté T.
- Flash déclenché toutes les deux fois.
- Mise sous et hors tension toutes les dix fois.
- Les chiffres des minutes pour l'enregistrement vidéo sont basés sur la norme CIPA et s'appliquent à une prise de vue dans les conditions suivantes :
 - [E Réglage d'enreg.] : 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
 - Enregistrement vidéo type : Autonomie de la batterie basée sur un démarrage/ arrêt répété de l'enregistrement, l'utilisation répétée du zoom et la mise sous/ hors tension répétée de l'appareil, etc.
 - Enregistrement vidéo continu : Autonomie de la batterie basée sur la prise de vue non-stop jusqu'à ce que la limite (29 minutes) soit atteinte, puis dépassée en appuyant à nouveau sur le bouton MOVIE. D'autres fonctions, comme le zoom, sont inopérantes.

Insertion d'une carte mémoire (vendue séparément)





FR

Assurez-vous que le coin entaillé est correctement orienté.

1 Ouvrez le couvercle.

- 2 Insérez une carte mémoire (vendue séparément).
 - Le coin entaillé étant dans le sens illustré, insérez la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un déclic.
- 3 Fermez le couvercle.

Cartes mémoire pouvant être utilisées

	Carte mémoire	Pour des images fixes	Pour des films
	Memory Stick XC-HG Duo	\checkmark	\checkmark
Α	Memory Stick PRO Duo	\checkmark	✓ (Mark2 uniquement)
	Memory Stick PRO-HG Duo	\checkmark	\checkmark
В	Memory Stick Micro (M2)	\checkmark	✓ (Mark2 uniquement)
	Carte mémoire SD	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
с	Carte mémoire SDHC	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire SDXC	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire microSD	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
D	Carte mémoire microSDHC	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire microSDXC	~	✓ (Classe 4 ou plus rapide)

- Dans ce manuel, les produits dans le tableau sont collectivement appelés comme suit :
 - A : « Memory Stick PRO Duo »
 - B : « Memory Stick Micro »
 - \mathbf{C} : Carte SD
 - D : Carte mémoire microSD

Remarques

 Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Micro » ou d'une carte mémoire microSD avec cet appareil, assurez-vous de l'utiliser avec l'adaptateur approprié.

Pour retirer la carte mémoire/la batterie

Carte mémoire : Enfoncez une fois la carte mémoire pour l'éjecter. Batterie : Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

Remarques

- Ne retirez jamais la carte mémoire/la batterie lorsque le témoin d'accès (page 9)
- FR est allumé. Cela risque d'endommager les données enregistrées sur la carte
- 3 mémoire.

Réglage de l'horloge



Placez le bouton ON/OFF (Alimentation) sur ON. Le réglage Date & Heure s'affiche la première fois que vous mettez l'appareil sous tension.

- La mise sous tension peut prendre un certain temps avant que l'utilisation soit possible.
- 2 Vérifiez que [Entrer] est bien sélectionné sur l'écran, puis appuyez sur sur la molette de commande.
- 3 Sélectionnez la zone géographique souhaitée en suivant les instructions à l'écran, puis appuyez sur ●.
- 4 Réglez [Heure d'été], [Date/heure] et [Format de date], puis appuyez sur ●.
 - Lorsque vous réglez [Date/heure], minuit correspond à 12:00 AM et midi à 12:00 PM.
- 5 Vérifiez que [Entrer] est bien sélectionné, puis appuyez sur ●.

Prise de vue d'images fixes/films



Prise de vue d'images fixes

Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

Lorsque l'image est mise au point, un bip retentit et l'indicateur \bullet ou (\bullet) s'allume.

2 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre l'image.

Enregistrement de films

- Appuyez sur le bouton MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.
 - Utilisez le levier W/T (zoom) pour changer le facteur de zoom.

2 Appuyez à nouveau sur le bouton MOVIE pour arrêter l'enregistrement.

Remarques

- Ne tirez pas le flash manuellement. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous utilisez la fonction zoom pendant l'enregistrement d'un film, le bruit de fonctionnement de l'appareil est enregistré. Il se peut que le bruit de la touche MOVIE fonctionnant soit aussi enregistré lorsqu'un enregistrement de film est

terminé.

 L'enregistrement vidéo continu est possible pendant environ 29 minutes par séance avec les réglages par défaut de l'appareil et lorsque la température ambiante est d'environ 25 °C (77 °F). Lorsqu'un enregistrement vidéo est terminé, vous pouvez redémarrer l'enregistrement en appuyant à nouveau sur le bouton MOVIE. Selon la température ambiante, il se peut que l'enregistrement s'arrête pour protéger l'appareil.



Appuyez sur le bouton ► (Lecture).

Sélection de l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image en appuyant sur \blacktriangleright (suivante)/ \blacktriangleleft (précédente) de la molette de commande ou en tournant la molette de commande. Appuyez sur \clubsuit au centre de la molette de commande pour visualiser des films.

Suppression d'une image

- ① Appuyez sur le bouton 🗰 (Supprimer).
- ② Sélectionnez [Supprimer] avec ▲ de la molette de commande, puis appuyez sur ●.

Retour à la prise d'images

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

Introduction d'autres fonctions

La molette de commande, le bouton MENU, etc. vous permettent d'accéder à d'autres fonctions.



Molette de commande

DISP (Contenus d'affichage) : Vous permet de changer l'affichage sur écran.
● (AF sur les yeux) : Permet de faire la mise au point sur les yeux d'une personne pendant que vous appuyez sur la touche. Prenez des images en appuyant sur le déclencheur alors que ● est enfoncé.

Bouton Fn (Fonction)

Vous permet d'enregistrer 12 fonctions, qui sont ensuite mémorisées pour vos prises de vue.

- (1) Appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
- ② Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant sur ▲/▼/◄/▶ sur la molette de commande.
- ③ Sélectionnez la valeur de réglage en tournant la molette de commande.

Sélecteur de commande

Pour modifier instantanément le réglage pertinent pour chaque mode de prise de vue, il vous suffit de tourner le sélecteur de commande.

Paramètres du menu

/Dánlanaa	40	mulaa	40	
(neglages	ue	prise	ue	vue

Taille d'image	Permet de définir la taille des images fixes.
Ratio d'aspect	Permet de définir le ratio d'aspect des images fixes.
C Qualité	Permet de définir la qualité des images fixes.
Panorama : taille	Permet de définir la taille des images panoramiques.
Panorama : orient.	Permet de définir le sens de la prise de vue des images panoramiques.
Format fichier	Permet de définir le format du fichier vidéo.
Réglage d'enreg.	Permet de définir la taille du cadre pour la vidéo enregistrée.
Entraînement	Permet de définir l'entraînement, par exemple pour les prises de vue en rafale.
Mode Flash	Permet de sélectionner les réglages du flash.
Correct.flash	Permet de régler l'intensité du flash.
Réd. yeux rouges	Permet d'atténuer l'effet yeux rouges lorsque le flash est utilisé.
Zone mise au point	Permet de sélectionner la zone de mise au point.
🖾 Illuminateur AF	Permet de régler l'illuminateur AF. Celui-ci éclaire les scènes trop sombres pour faciliter la mise au point.
ISO	Permet de définir la sensibilité lumineuse.
Filtre ND	Permet de définir la fonction réduisant la quantité de lumière. Vous pouvez sélectionner une vitesse d'obturation plus lente, réduire la valeur d'ouverture, etc.
Mode de mesure	Permet de sélectionner le mode de mesure. Celui-ci définit la partie du sujet dont il faut tenir compte pour déterminer l'exposition.
Bal. des blancs	Permet de régler la tonalité de couleur des images.
Opti Dyn/HDR aut	Permet d'équilibrer automatiquement la luminosité et le contraste.
Modes créatifs	Permet de définir le traitement d'image à appliquer.

Effet de photo	Permet de sélectionner le filtre d'effet souhaité pour obtenir une expression artistique plus impressionnante.
Loupe mise pt	Permet d'agrandir l'image avant la prise de vue afin de pouvoir vérifier en détail la mise au point.
RB Pose longue	Permet de définir le traitement de la réduction de bruit pour les prises de vue dont la vitesse d'obturation est égale ou supérieure à 1/3 de seconde.
RB ISO élevée	Permet de définir le traitement à appliquer à la réduction de bruit pour les prises de vue à sensibilité élevée.
Verrouillage AF	Permet de définir la fonction permettant de suivre le sujet tout en poursuivant la mise au point.
Sourire/Dét. visage	Permet d'activer la détection automatique des visages et le réglage automatique de différents paramètres. Permet de définir le déclenchement automatique de l'obturateur lorsqu'un sourire est détecté.
Effet peau douce	Permet de définir l'Effet peau douce et le niveau appliqué à cet effet.
더 Cadrage automat.	Permet d'analyser la scène lors de la capture de visages, de gros plans ou de sujets suivis par la fonction Verrouillage AF, et de rogner et sauvegarder automatiquement une autre copie de l'image avec une composition encore plus impressionnante.
Mode auto	Vous pouvez photographier en sélectionnant Auto intelligent ou Automatique supérieur.
Sélection scène	Permet de sélectionner les paramètres prédéfinis pour répondre aux différentes conditions de prise de vue.
Film	Permet de sélectionner le mode d'exposition le mieux adapté à votre sujet ou à l'effet appliqué.
SteadyShot	Permet de définir SteadyShot pour la prise de photos. Permet de réduire le flou dû au bougé de l'appareil pendant la prise de vue à main levée.
E SteadyShot	Permet de définir SteadyShot pour l'enregistrement vidéo.
Espace colorim.	Permet de modifier la plage des couleurs reproductibles.

2^{FR}

🖽 Obt. vit. lente aut.	Permet de définir la fonction permettant de régler automatiquement la vitesse d'obturation d'après la luminosité de l'environnement.	
Enregistrem. audio	Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio lors des enregistrements vidéo.	
Niveau d'enr. audio	Permet de régler le niveau de l'enregistrement sonore pendant l'enregistrement vidéo.	
Chrono Sortie Audio	Permet de synchroniser la sortie audio pendant l'enregistrement vidéo.	ED
Réduction bruit vent	Permet de réduire le bruit du vent lors des enregistrements vidéo.	IIN
Mémoire	Permet d'enregistrer les modes ou les réglages souhaités de l'appareil.	

(Réglages personnalis.)

Rayons diagon.	Permet d'afficher des bandes pour ajuster la luminosité.
Aide MF	Permet d'afficher une image agrandie lors de la mise au point manuelle.
Tmps gross. m. au p.	Permet de définir la durée pendant laquelle l'image agrandie est affichée.
Quadrillage	Permet d'activer l'affichage d'un quadrillage. Celui- ci facilite l'alignement du sujet par rapport à la composition.
Affich. niv. audio	Permet de sélectionner l'affichage ou non du niveau sonore à l'écran.
Affichage instantané	Permet de sélectionner l'affichage instantané pour afficher l'image capturée après la prise de vue.
Bouton DISP	Permet de définir les modes d'affichage à l'écran sélectionnables en appuyant sur DISP de la molette de commande.
Niv. d'intensification	Permet d'accentuer les contours de la plage de mise au point avec une couleur spécifique lors de la mise au point manuelle.

^{FR} 25

Couleur d'intensific.	Permet de définir la couleur à utiliser avec la fonction d'intensification.
Guide param. expos.	Permet de sélectionner le guide affiché lorsque les réglages d'exposition sont modifiés sur l'écran de prise de vue.
Affichage Live View	Permet de choisir de refléter ou non les réglages comme la correction d'exposition sur l'affichage à l'écran.
🗠 Pré-AF	Permet de choisir d'exécuter ou non la mise au point automatique avant d'enfoncer à mi-course le déclencheur.
Réglage du zoom	Permet de choisir d'utiliser le Zoom « Clear Image » et le Zoom numérique pendant le zoom.
FINDER/MONITOR	Permet de définir la méthode pour basculer entre le viseur et l'écran.
AEL avec obturat.	Permet de choisir d'exécuter ou non AEL lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course.
Rég.corr.expo	Permet de choisir de refléter ou non la valeur de la correction d'exposition sur la correction de flash.
Ordre Bracket.	Permet de définir l'ordre de la prise de vue pour le bracketing d'exposition et le bracketing de la balance des blancs.
Enregistrem. visage	Permet d'enregistrer la personne pour laquelle la priorité de la mise au point est accordée ou de la modifier.
Inscrire date	Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement de la date de prise de vue sur l'image fixe.
Réglages menu fnct.	Permet de personnaliser les fonctions qui s'affichent lorsque vous appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
Réglag. touche perso	Permet d'attribuer la fonction souhaitée aux boutons et molettes.
Fnct. Zoom s. bague	Permet de définir la fonction de zoom de la bague manuelle. Lorsque vous sélectionnez [Incrément], vous pouvez déplacer la position du zoom sur un incrément fixe de la distance focale.

Bouton MOVIE	Permet de régler d'activer continuellement ou non le bouton MOVIE.
Verr. sélecteur/mol.	Permet de définir la désactivation provisoire du sélecteur de commande et de la molette de commande au moyen du bouton Fn lors de la prise de vue. Vous pouvez désactiver ou activer le sélecteur de commande et la molette de commande en maintenant enfoncée le bouton Fn.

ັລ (Sans fil)

Env. vers smartphon.	Permet de transférer les images à afficher sur un smartphone.
Env. vers ordinateur	Permet de sauvegarder les images en les transférant sur un ordinateur connecté à un réseau.
Visionner sur TV	Vous pouvez voir les images sur un téléviseur compatible réseau.
Contrôl. via smartph.	Permet de prendre des images fixes en commandant l'appareil à distance depuis un smartphone.
Mode avion	Vous pouvez régler ce dispositif pour qu'il n'exécute pas de communications sans fil.
WPS Push	Vous pouvez facilement enregistrer le point d'accès sur l'appareil en appuyant sur le bouton WPS.
Régl. point d'accès	Vous pouvez enregistrer votre point d'accès manuellement.
Éditer Nom Disposit.	Vous pouvez changer le nom de dispositif sous Wi-Fi Direct, etc.
Affich. Adresse MAC	Permet d'afficher l'adresse MAC de l'appareil.
Réinit. SSID/MdP	Permet de réinitialiser le SSID et le mot de passe de la connexion avec le smartphone.
Réinit. régl. Réseau	Permet de réinitialiser tous les paramètres réseau.

► (Lecture)

Supprimer	Permet de supprimer une image.
Mode Visualisation	Permet de définir la façon dont les images sont regroupées pour la lecture.
Index d'images	Pour afficher plusieurs images en même temps.
Rotation d'affichage	Permet de définir le sens de lecture de l'image enregistrée.
Diaporama	Permet d'afficher un diaporama.
Pivoter	Permet de faire pivoter l'image.
⊕ Agrandir	Permet d'agrandir les images affichées.
Lire image fixe 4K	Permet d'émettre les images fixes en résolution 4K sur un téléviseur connecté via HDMI prenant en charge le 4K.
Protéger	Permet de protéger les images.
Spécifier impression	Permet d'ajouter une marque d'ordre d'impression à une image fixe.

🚘 (Réglage)

Luminosité d'écran	Permet de définir la luminosité de l'écran.
Luminosité du viseur	Lors de l'utilisation d'un viseur électronique, permet de définir sa luminosité.
Tempér. coul. viseur	Permet de régler la température des couleurs du viseur.
Réglages du volume	Permet de régler le volume pour la lecture d'un film.
Signal sonore	Permet de configurer les sons de l'appareil.
Réglages téléchargt.	Permet de régler la fonction de téléchargement de l'appareil lorsque celui-ci est équipé d'une carte Eye- Fi.
Menu mosaïque	Permet de définir d'afficher ou non le menu mosaïque chaque fois que vous appuyez sur le bouton MENU.
Guide sél. de mode	Permet d'activer ou de désactiver le guide associé au sélecteur de mode (celui-ci fournit des explications pour chaque mode de prise de vue).

Confirm.effac.	Permet de définir lequel entre Supprimer et Annuler sera présélectionné sur l'écran de confirmation de la suppression.
Qualité d'affichage	Permet de définir la qualité d'affichage.
H. début écon. éner.	Permet de définir le laps de temps après lequel l'appareil s'éteint automatiquement.
Sélect. PAL/NTSC (uniquement pour les modèles compatibles 1080 50i)	En modifiant le format TV du dispositif, la prise de vue dans un format de film différent est possible.
Mode Démo	Permet d'activer ou de désactiver la démonstration de lecture vidéo.
Résolution HDMI	Permet de définir la résolution lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur HDMI.
COMMANDE HDMI	Permet de contrôler l'appareil depuis un téléviseur prenant en charge la technologie « BRAVIA » Sync.
Affichage info HDMI	Permet de sélectionner d'afficher ou non les informations sur le téléviseur lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur compatible HDMI.
Connexion USB	Permet de configurer la méthode de connexion USB.
Réglage USB LUN	Permet d'améliorer la compatibilité en limitant les fonctions de la connexion USB.
🖪 Langue	Permet de sélectionner la langue.
Rég. date/heure	Permet de régler la date et l'heure, ainsi que l'heure d'été.
Réglage zone	Permet de définir la zone géographique où l'appareil est utilisé.
Formater	Permet de formater la carte mémoire.
Nº de fichier	Permet de définir la méthode utilisée pour affecter des numéros de fichier aux images fixes et vidéos.
Sélect. dossier REC	Permet de modifier le dossier utilisé pour l'enregistrement des images.
Créat. d'un dossier	Permet de créer un nouveau dossier pour stocker des images fixes et des films (MP4).

Nom du dossier	Permet de définir le format de dossier des images fixes.
Récup. BD images	Permet de récupérer le fichier de la base de données d'images, et d'activer l'enregistrement et la lecture.
Affich. info support	Permet d'afficher le temps d'enregistrement restant pour les vidéos, ainsi que le nombre d'images fixes pouvant encore être prises sur la carte mémoire.
Version	Permet d'afficher la version logicielle de l'appareil.
Rétablir le réglage	Permet de restaurer les réglages par défaut.

Fonctions de « PlayMemories Home »

Le logiciel « PlayMemories Home » vous permet d'importer des images fixes et des films sur votre ordinateur pour les utiliser. « PlayMemories Home » est nécessaire pour importer des films AVCHD sur votre ordinateur.



V Installation « PlayMemories Home »

Vous pouvez installer « PlayMemories Home » à partir de l'URL suivante : www.sony.net/pm/

Remarques

- · Une connexion Internet est nécessaire pour installer « PlayMemories Home ».
- Une connexion Internet est nécessaire pour utiliser « PlayMemories Online » ou d'autres services réseau. « PlayMemories Online » ou d'autres services réseau peuvent ne pas être disponibles dans certains pays ou régions.
- Consultez l'URL suivante pour les logiciels Mac : http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- Si le logiciel « PMB (Picture Motion Browser) » fourni avec les modèles antérieurs à 2011 est déjà installé sur votre ordinateur, il sera écrasé et remplacé par « PlayMemories Home ». Utilisez le logiciel « PlayMemories Home », le successeur de « PMB ».

Installation de « PlayMemories Home » sur un ordinateur

1 Accédez à l'URL suivante au moyen du navigateur Internet de votre ordinateur et cliquez sur [Installation] → [Exécuter].

www.sonv.net/pm/

- 2 Suivez les instructions sur l'écran pour terminer l'installation.
 - · Pour plus d'informations sur « PlayMemories Home », reportez-vous à la page de support PlayMemories Home suivante (Anglais uniquement) :

http://www.sony.co.jp/pmh-se/

Ö Ajout des fonctions disponibles à « PlavMemories Home »

Lorsque vous connectez l'appareil à votre ordinateur, il est possible d'ajouter des fonctions à « PlayMemories Home ». Nous vous recommandons de connecter l'appareil à votre ordinateur même si « PlayMemories Home » est déjà installé sur ce dernier.



Remarques

- Ne débranchez pas le câble micro-USB (fourni) de l'appareil pendant l'affichage de l'écran de fonctionnement ou de l'écran d'accès sous peine d'altérer les données.
- Pour débrancher l'appareil de l'ordinateur, cliquez sur Main sur la barre des tâches, puis cliquez sur 🏣 (icône de déconnexion). Sous Windows Vista, cliquez sur 🚛 sur la barre des tâches

Fonctions de « Image Data Converter »

Des exemples des fonctions disponibles lorsque vous utilisez « Image Data Converter » sont donnés ci-dessous.

- Vous pouvez éditer les images RAW grâce à de nombreuses fonctions de correction, telles que la courbe des tonalités ou la netteté.
- Vous pouvez modifier les images grâce à la balance des blancs, à la luminosité, aux modes créatifs, etc.
- Vous pouvez enregistrer sur votre ordinateur les images fixes affichées et éditées.

Vous pouvez enregistrer les images RAW de deux façons : en les enregistrant en tant que données RAW, ou en les enregistrant sous un format de fichier destiné à une utilisation plus générale.

- Vous pouvez afficher et comparer les images RAW et les images JPEG prises avec cet appareil.
- Vous pouvez classer les images sur cinq niveaux.
- · Vous pouvez définir l'étiquette couleur.

Installation de « Image Data Converter »

1 Téléchargez le logiciel depuis l'URL suivante et installez-le sur votre ordinateur. Windows : http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/ Mac : http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Visualisation de « Mode d'emploi d'Image Data Converter »

Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser « Image Data Converter », reportez-vous au « Mode d'emploi d'Image Data Converter ».

1 Sous Windows : Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Image Data Converter] → [Aide] → [Image Data Converter Ver.4]. Sous Mac : Démarrez Finder → [Applications] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → Dans la barre de menus, choisissez « Aide » → « Mode d'emploi d'Image Data Converter ».

- Sous Windows 8, démarrez « Image Data Converter Ver.4 » → Dans la barre de menus, choisissez « Aide » → « Mode d'emploi d'Image Data Converter ».
- Pour en savoir plus sur « Image Data Converter », vous pouvez également vous reporter au « Manuel d'aide » (page 2) de l'appareil ou à la page de support « Image Data Converter » suivante (Anglais uniquement) :

http://www.sony.co.jp/ids-se/
Nombre d'images fixes et durée enregistrable de films

Le nombre d'images fixes et la durée enregistrable peuvent différer en fonction des conditions de prise de vue et de la carte mémoire.

Images fixes

[C Taille d'image] : L : 20M

Lorsque [A Ratio d'aspect] est réglé sur [3:2]*

Qualité	2 Go
Standard	295 images
Fine	170 images
Extra fine	125 images
RAW & JPEG	58 images
RAW	88 images

* Lorsque [Ratio d'aspect] est défini sur une valeur autre que [3:2], le nombre de photos que vous pouvez enregistrer est supérieur aux indications ci-dessus. (Sauf lorsque [RAW].)

FR

Films

Le tableau ci-dessous indique les durées d'enregistrement maximum approximatives. Ce sont les durées totales pour tous les fichiers de film. La prise de vue en continu est possible pendant environ 29 minutes (limitation des spécifications du produit). La durée d'enregistrement continu maximum d'un film au format MP4 (12M) est d'environ 15 minutes (limitée par la restriction de la taille de fichier de 2 Go).

Capacité Réglage d'enreg.	2 Go
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 m
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M	1 h 10 m

(h (heures), m (minutes))

 La durée enregistrable de films varie, car l'appareil est équipé d'une fonction VBR (Variable Bit-Rate (débit binaire variable)), qui ajuste automatiquement la qualité d'image en fonction de la scène de prise de vue. Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant rapidement, l'image est plus claire mais la durée enregistrable est plus courte car plus de mémoire est nécessaire pour l'enregistrement. La durée enregistrable varie aussi en fonction des conditions de prise de vue, du sujet ou des réglages de qualité/taille d'image.

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

Fonctions incorporées dans cet appareil

 Ce manuel décrit les dispositifs compatibles 1080 60i et les dispositifs compatibles 1080 50i.

Pour vérifier si votre appareil photo est un dispositif compatible 1080 60i ou 1080 50i, recherchez les marques suivantes sur la face inférieure de l'appareil. Dispositif compatible 1080 60i : 60i Dispositif compatible 1080 50i : 50i

Dispositif compatible 1080 50i : 50i

• Cet appareil est compatible avec les films en format 1080 60p ou 50p. À la différence des modes d'enregistrement standard jusqu'à présent, qui enregistrent en méthode entrelacée, cet appareil enregistre en utilisant une méthode progressive. Cela augmente la résolution et donne une image plus régulière, plus réaliste.

Utilisation et l'entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification, tout choc physique ou impact tel qu'en frappant le produit avec un marteau, en le laissant tomber ou en le piétinant. Prenez tout particulièrement soin de l'objectif.

Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai d'enregistrement pour être sûr que l'appareil fonctionne correctement.
- Cet appareil est conçu pour résister à la poussière et à l'humidité, mais il n'est pas étanche à l'eau ni aux éclaboussures.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si une condensation d'humidité se produit, éliminez-la avant d'utiliser l'appareil.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement et empêcher l'enregistrement des images. En outre, le support d'enregistrement pourrait devenir inutilisable ou les données d'image être endommagées.

N'utilisez/ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides
 Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- · Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Près d'un endroit qui génère de fortes ondes radio, émet des radiations ou est fortement magnétique. À défaut, l'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement les images.

FR

· Endroits sablonneux ou poussiéreux

Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

Objectif Carl Zeiss

L'appareil est équipé d'un objectif Carl Zeiss capable de restituer des images nettes avec un excellent contraste. L'objectif de l'appareil a été fabriqué d'après un système d'assurance de qualité certifié par Carl Zeiss en conformité avec les normes de qualité de Carl Zeiss en Allemagne.

Remarques sur l'écran, le viseur électronique et l'objectif

- L'écran et le viseur électronique sont fabriqués avec une technologie de très haute précision, et plus de 99,99 % des pixels sont donc opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut toutefois que de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent sur l'écran et le viseur électronique. Ces points sont un résultat normal du procédé de fabrication et n'affectent pas l'enregistrement.
- Prenez garde de ne pas coincer vos doigts ou d'autres objets dans l'objectif en fonctionnement.

Remarques sur la prise de vue avec le viseur

Cet appareil est équipé d'un viseur organique électroluminescent à haute résolution et contraste élevé. Ce viseur permet d'obtenir un grand angle de vue et un ample dégagement oculaire. L'équilibre de différents éléments apporté par la conception de cet appareil fait qu'il est facile de regarder dans le viseur.

- L'image peut être légèrement déformée près des coins du viseur. Ce n'est pas une anomalie. Pour vérifier chaque détail de l'intégralité de la vue, vous pouvez également utiliser l'écran LCD.
- Si vous faites un panorama avec l'appareil tout en regardant dans le viseur ou bougez vos yeux tout autour, l'image dans le viseur peut être déformée ou les couleurs de l'image peuvent changer. Il s'agit d'une caractéristique de l'objectif ou du dispositif d'affichage et pas d'une anomalie. Lorsque vous photographiez une image, nous vous recommandons de regarder au centre du viseur.

Remarques sur le flash

- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le flash, ni n'utilisez de force excessive sur celui-ci.
- Si de l'eau, de la poussière ou du sable pénètre dans le flash ouvert, cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Prenez garde de ne pas pincer votre doigt lorsque vous rabattez le flash.

Température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Un message s'affiche sur l'écran avant que l'alimentation se coupe ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie se refroidir assez, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer des films.

Charge de la batterie

Si vous chargez une batterie qui n'a pas été utilisée pendant longtemps, il se peut que vous ne puissiez pas la charger à la capacité correcte.

Cela est dû aux caractéristiques de la batterie et n'est pas un dysfonctionnement. Chargez à nouveau la batterie.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Aucune garantie en cas de contenu endommagé ou d'échec de l'enregistrement

Sony ne saurait fournir aucune garantie dans le cas où l'enregistrement serait impossible ou que le contenu enregistré serait perdu ou endommagé, en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une anomalie du support d'enregistrement, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Afin d'éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

 N'exposez pas l'appareil à des produits chimiques tels que diluants, benzine, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écrans solaires ou insecticides.

Entretien de l'écran

- Des traces de crème pour les mains ou de crème hydratante sur l'écran peuvent dissoudre son revêtement. Si vous laissez des traces de crème sur l'écran, essuyezle immédiatement.
- Frotter avec force avec un mouchoir en papier ou d'autres matériaux peut endommager le revêtement.
- Si des empreintes de doigt ou des débris adhèrent à l'écran, nous vous recommandons de retirer délicatement les débris, puis d'essuyer l'écran avec un chiffon doux.

Remarque sur le LAN sans fil

Nous n'assumons aucune responsabilité quelle qu'elle soit pour tout dommage provoqué par l'accès non autorisé ou l'utilisation non autorisée des destinations configurées sur l'appareil suite à une perte ou un vol.

Remarques sur la mise au rebut/le transfert de l'appareil

Pour protéger vos données personnelles, procédez comme suit lorsque vous mettez au rebut ou transférez l'appareil.

- Réinitialisez tous les réglages de l'appareil en exécutant [Rétablir le réglage] (page 30).
- Effacez tous les visages de personnes enregistrées à partir de [Enregistrem. visage] (page 26).

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image : 13.2 mm × 8,8 mm (type 1,0) capteur CMOS Exmor R Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 20,9 mégapixels Nombre de pixels utiles de l'appareil : Environ 20.2 mégapixels Objectif : Objectif zoom Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 8,3× f = 8.8 mm - 73.3 mm (24 mm - 73.3 mm)200 mm (équivalant à un film de 35 mm)) F2.8 Pendant la prise de vue de films $(16:9): 26 \text{ mm} - 212 \text{ mm}^{*1}$ Pendant l'enregistrement vidéo $(4:3): 31 \text{ mm} - 259 \text{ mm}^{*1}$ *1 Lorsque [placé sur [Standard] SteadyShot : Optique Contrôle de l'exposition : Exposition automatique, priorité à l'ouverture, priorité à l'obturation, exposition manuelle, sélection de scène Balance des blancs : Automatique, Lumière du jour, Ombre, Nuageux, Incandescent, Fluorescent (blanc chaud/blanc froid/blanc neutre/ lumière du jour), Flash, Température de couleur/Filtre couleur. Personnalisé Format de fichier : Images fixes : Conformes à JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatibles RAW (Format 2.3 ARW Sony), DPOF

Films (format AVCHD): Compatible avec le format AVCHD Ver. 2.0 Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264 Audio : Dolby Digital 2 can., équipé avec Dolby Digital Stereo Creator Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Films (format MP4) : Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264 Audio · MPEG-4 AAC-LC 2 can Support d'enregistrement : « Memory Stick PRO Duo », « Memory Stick Micro », cartes SD, cartes mémoire microSD Flash : Portée du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) réglée sur Auto) : Environ 1,0 m à 10,2 m (3,28 pi à 33,46 pi)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Connecteur HDMI : Micro-prise HDMI Multi connecteur* : Communication USB Communication USB : Hi-Speed USB (USB 2.0) Prise pour microphone : Mini prise stéréo Ø 3,5 mm Prise pour casque : Mini prise stéréo Ø 3,5 mm * Prend en charge les appareils compatibles micro-USB.

[Viseur]

Type : Viseur électronique Nombre total de points : 1 440 000 points Couverture de l'image : 100 % Agrandissement : 0,70 × (équivalant au format 35 mm) avec un objectif de 50 mm vers l'infini, -1 m⁻¹ (dioptre)

Point de vue : À environ 23 mm de l'oculaire de visée, 21,5 mm du cadre de l'oculaire de visée à -1 m⁻¹ (dioptre) Réglage dioptrique : $-4.0 \text{ m}^{-1} \text{ à} +3.0 \text{ m}^{-1} \text{ (dioptre)}$

[Écran]

Écran LCD : Matrice active TFT 7,5 cm (type 3.0) Nombre total de points : 1 228 800 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-FW50, 7,2 V Adaptateur secteur AC-UB10/ UB10B/UB10C/UB10D, 5 V Consommation électrique : Environ 2,1 W (pendant la prise de vue avec l'écran LCD) Environ 2,7 W (pendant la prise de vue avec le viseur) Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F) Dimensions (conformes à CIPA) : 129.0 mm × 88.1 mm × 102.2 mm (5 1/8 po × 3 1/2 po × 4 1/8 po) (L/ H/P) Poids (conformes à CIPA) (Approx.) : 813 g (1 lb 12,7 oz) (avec la batterie NP-FW50, « Memory Stick PRO Duo ») Micro : Stéréo Haut-parleur : Monaural 42 Exif Print : Compatible

PRINT Image Matching III : Compatible

[LAN sans fil]

Norme prise en charge : IEEE 802.11 b/g/n Fréquence : 2,4 GHz Protocoles de sécurité pris en charge : WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK Méthode de configuration : WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manuelle Méthode d'accès · Mode Infrastructure NFC : Conforme NFC Forum Type 3 Tag Adaptateur secteur AC-UB10/ **UB10B/UB10C/UB10D** Alimentation requise : 100 V CA à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 70 mA Tension de sortie : 5 V CC, 0,5 A Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions (Approx.) : $50 \text{ mm} \times 22 \text{ mm} \times 54 \text{ mm} (2 \text{ po} \times$ 7/8 po × 2 1/4 po) (L/H/P)

Batterie rechargeable NP-FW50

Type de batterie : Batterie Lithium-ion Tension maximale : 8.4 V CC Tension nominale : 7.2 V CC Tension de charge maximale : 8,4 V CC Courant de charge maximal : 1,02 A Capacité : Typique 7,7 Wh (1 080 mAh) Minimale 7,3 Wh (1 020 mAh) Dimensions maximales (Approx.) : 31.8 mm × 18.5 mm × 45 mm (1 5/16 po × 3/4 po × 1 13/16 po) (L/H/P)

La conception et les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis.

Marques

• Les marques suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Cyber-shot, « Cyber-shot », « Memory Stick XC-HG Duo », « Memory Stick PRO Duo », « Memory Stick PRO-HG Duo », « Memory Stick Duo », « Memory Stick Micro », « PlayMemories Home », logo « PlayMemories Home », « PlayMemories Online, » logo « PlayMemories Online », « PlayMemories Mobile », « PlayMemories Mobile »

- « AVCHD Progressive » et le logotype « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Dolby et le symbole Double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc.
- iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses affiliés aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iPhone et iPad sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales de Digital Living Network Alliance.
- Facebook et le logo « f » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Facebook, Inc.
- YouTube et le logo YouTube sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Eye-Fi est une marque commerciale d'Eye-Fi, Inc.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques TM ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

http://www.sony.net/

Español

Para saber más sobre la cámara ("Guía de Ayuda")



La "Guía de Ayuda" es un manual on-line. Consúltela para ver instrucciones exhaustivas sobre las muchas funciones de la cámara.

- Acceda a la página de atención al cliente de Sony. http://www.sony.net/SonyInfo/Support/
- Seleccione su país o región.
- ③ Busque el nombre del modelo de su cámara en la página de atención al cliente.
 - Compruebe el nombre del modelo en la parte inferior de su cámara.

Visionado de la guía

Esta cámara está equipada con una guía de instrucciones incorporada.



Guía en la cámara

La cámara visualiza explicaciones para los elementos de MENU y los valores de los ajustes.

- ① Pulse el botón MENU o el botón Fn (Función).
- Seleccione el elemento deseado, después pulse el botón $\overleftarrow{\mathbf{m}}$ (Borrar).

Nombre del producto: Cámara Digital Modelo: DSC-RX10 WW808143

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES -GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- · No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- · No la incinere ni la arroje al fuego.
- · No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- · Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.

- · Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)

Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el aparato.

Atención para los clientes en Europa

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

CE

Por medio de la presente Sony Corporation declara que esta Cámara fotografíca digital WW808143 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:

http://www.compliance.sony.de/

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos

naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del

0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto. ES

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Comprobación de los artículos suministrados

El número entre paréntesis indica el número de piezas.

- Cámara (1)
- Batería recargable NP-FW50 (1)
- Cable micro USB (1)
- Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Cable de alimentación (no suministrado en EE.UU. y Canadá) (1)
- Correa de bandolera (1)
- Tapa del objetivo (1)
- Parasol del objetivo (1)
- Tapa de zapata (1) (colocada en la cámara)
- Caperuza de ocular (1) (colocada en la cámara)
- Manual de instrucciones (este manual) (1)

Identificación de las partes



- 1 Interruptor ON/OFF (Alimentación)
- 2 Botón del disparador
- 3 Para tomar imagen: Palanca W/T (zoom)

Para visualizar: Palanca (Índice)/Palanca de zoom de reproducción

- 4 Luz del autodisparador/ Iluminador AF
- 5 Índice de abertura
- 6 Objetivo
- 7 Anillo manual
 - Puede accionar el zoom utilizando el anillo manual cuando esté en modo de enfoque automático. Puede ajustar el enfoque utilizando el anillo manual cuando esté en modo de enfoque manual o en modo de enfoque manual directo.
- B Dial de compensación de exposición
- 9 Flash
- 10 Zapata de interfaz múltiple*

- 11 Dial de modo
 - AUTO (Modo automático)/ P (Programa auto.)/ A (Priorid. abertura)/S (Prior. tiempo expos.)/M (Exposición manual)/1/2 (Recuperar memoria)/∰ (Película)/ ☐ (Barrido panorámico)/ SCN (Selección escena)
- **12** Gancho para la correa de bandolera
- **13** Dial de modo de enfoque
- 14 Anillo de abertura



- 1 Botón 🔆 (Iluminación del panel de visualización)
- 2 Micrófono
- 3 Visor
- 4 Dial de ajuste de dioptrías
- 5 Botón MOVIE (Película)
- **6** Botón **\$** (extracción de flash)
- 7 Panel de visualización
- 8 Botón C (Personalizado)

- 9 Gancho para la correa de bandolera
- 10 Ranura de tarjeta de memoria
- **11** Tapa de la tarjeta de memoria
- 12 Luz de acceso



- 1 Botón MENU
- 2 Altavoz
- 3 Toma 🔨 (Micrófono)
 - Cuando se conecta un micrófono externo, la cámara cambia del micrófono interno al micrófono externo. Si el micrófono externo es de los que se alimenta/es del tipo, la alimentación del micrófono será suministrará por la cámara.
- 4 Toma (Auriculares)
- 5 Terminal múltiple
 - Admite dispositivo compatible con micro USB.
- 6 Microtoma HDMI
- 7 Luz de carga
- 8 Sensor de luz
- 9 Pantalla LCD
- 10 Rueda de control
- ES 11 Dial de control

- 12 Para tomar imagen: Botón AEL (Bloqueo AE)
 Para visualizar: Botón ⊕ (Zoom de reproducción)
- Para tomar imagen: Botón Fn (Función)
 Para visualizar: 1 (Botón Enviar a smartphone)
- 14 Botón m (Borrar/Guía en la cámara)
- 15 Botón 🕨 (Reproducción)



- 1 Conmutador de presión de abertura
 - Ajuste el conmutador de presión de abertura a OFF cuando tome películas. Si cambia el valor de la abertura mientras está tomando una película con el conmutador de presión de abertura ajustado a ON, el sonido del anillo de abertura se grabará.
- 2 Sensor de Wi-Fi (incorporado)

3 N (marca N)

- Toque la marca cuando conecte la cámara a un smartphone equipado con la función NFC.
- NFC (Near Field Communication) es un estándar internacional de la tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance.
- 4 Palanca de expulsión de la batería
- 5 Ranura de inserción de la batería
- Cubierta de la placa de conexión Utilice esto cuando use un adaptador de alimentación de ca AC-PW20 (se vende por separado). Inserte la placa de conexión en el compartimiento de la batería, y después pase el cable a través de la cubierta de la placa de conexión como se muestra abajo.



- Asegúrese de que el cable no queda pinzado cuando cierre la cubierta.
- 7 Tapa de la batería
- 8 Orificio roscado para trípode
 - Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

* Para más detalles sobre accesorios compatibles para la zapata de interfaz múltiple, visite el sitio web de Sony, o consulte con el distribuidor de Sony o con la oficina de servicio local autorizada de Sony. También puede utilizar accesorios que sean compatibles con la zapata para accesorios. Las operaciones con accesorios de otros fabricantes no están garantizadas.

Accessory Shoe

Inserción de la batería



1 Abra la tapa.

2 Inserte la batería.

- Mientras pulsa la palanca de expulsión de la batería, inserte la batería como se muestra en la ilustración. Asegúrese de que la palanca de expulsión de la batería se bloquea después de insertarla.
- El cerrar la tapa con la batería insertada incorrectamente podrá dañar la cámara.

Carga de la batería

Para clientes en EE.UU. v Canadá Luz de carga Cable de Iluminada: Cargando alimentación Apagada: La carga ha terminado Para clientes en países/regiones Parpadea: distintos de EE.UU. y Canadá Error de carga o carga detenida temporalmente porque la cámara no se encuentra dentro del rango de temperatura apropiado

- 1 Conecte la cámara al adaptador de alimentación de ca (suministrado), utilizando el cable micro USB (suministrado).
- 2 Conecte el adaptador de alimentación de ca a la toma de corriente de la pared.

La luz de carga se ilumina en color naranja, y comienza la carga.

- Apague la cámara mientras carga la batería.
- · Puede cargar la batería incluso cuando esté parcialmente cargada.
- Cuando la luz de carga parpadee y la carga no haya finalizado, extraiga la batería y vuelva a insertarla.

ES 11

ES

Notas

- Si la luz de carga de la cámara parpadea cuando el adaptador de alimentación de ca está conectado a la toma de corriente de la pared, indica que la carga se ha detenido temporalmente porque la temperatura está fuera del rango recomendado. Cuando la temperatura vuelve dentro del rango apropiado, se reanuda la carga. Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10 °C a 30 °C
- Es posible que la batería no se cargue eficazmente si la sección del terminal de la batería está sucia. En este caso, quite el polvo ligeramente utilizando un paño suave o un bastoncillo de algodón para limpiar la sección del terminal de la batería.
- Conecte el adaptador de alimentación de ca (suministrado) a la toma de corriente de la pared más cercana. Si se produce algún mal funcionamiento mientras se utiliza el adaptador de alimentación de ca, desenchufe la clavija de la toma de corriente de la pared inmediatamente para desconectarlo de la fuente de alimentación.
- Cuando termine la carga, desconecte el adaptador de alimentación de ca de la toma de corriente de la pared.
- Asegúrese de utilizar solamente baterías, cable micro USB (suministrado) y adaptador de alimentación de ca (suministrado) de la marca Sony genuinos.
- Durante la toma/reproducción no se suministrará alimentación si la cámara está conectada a una toma de corriente de la pared con el adaptador de alimentación de ca suministrado. Para suministrar alimentación a la cámara durante la toma/ reproducción, utilice el adaptador de alimentación de ca AC-PW20 (se vende por separado).

Tiempo de carga (Carga completa)

El tiempo de carga es de aproximadamente 310 minuto utilizando el adaptador de alimentación de ca (suministrado).

Notas

 \bullet El tiempo de carga de arriba se aplica cuando se carga una batería completamente agotada a una temperatura de 25 °C

La carga podrá llevar más tiempo dependiendo de las condiciones de utilización y las circunstancias.

Carga conectando a un ordenador

La batería se puede cargar conectando la cámara a un ordenador utilizando el cable micro USB.



Notas

- Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando cargue a través de un ordenador:
 - Si conecta la cámara a un ordenador portátil que no está conectado a la fuente de corriente, el nivel de la batería del portátil disminuirá. No cargue durante un periodo de tiempo prolongado.
 - No encienda/apague o reinicie el ordenador, ni lo reanude desde el modo de ahorro de energía cuando se encuentre establecida una conexión USB entre el ordenador y la cámara. Podría ocasionar un mal funcionamiento de la cámara. Antes de encender/apagar, o reiniciar el ordenador o reanudarlo desde el modo de ahorro de energía, desconecte la cámara y el ordenador.
 - No existen garantías para la carga utilizando un ordenador de diseño particular o un ordenador modificado.

Duración de la batería y número de imágenes que se pueden grabar y reproducir

		Duración de la batería	Número de imágenes
Tomar	Pantalla LCD	Aprox. 210 minuto	Aprox. 420 imágenes
(imágenes fijas)	Visor	Aprox. 170 minuto	Aprox. 340 imágenes
Tomar película	Pantalla LCD	Aprox. 70 minuto	_
normal	Visor	Aprox. 70 minuto	_
Tomar película	Pantalla LCD	Aprox. 145 minuto	_
continua	Visor	Aprox. 145 minuto	_
Ver (imágenes fijas)		Aprox. 315 minuto	Aprox. 6 300 imágenes

Notas

- El número de imágenes arriba indicado se aplica cuando la batería está completamente cargada. El número de imágenes podrá disminuir dependiendo de las condiciones de uso.
- El número de imágenes que se puede grabar es cuando las tomas se hacen en las condiciones siguientes:
 - Utilización de "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) de Sony (se vende por separado)
 - La batería se utiliza a una temperatura ambiente de 25 °C
 - [Calidad visual] está ajustado a [Estándar]
- El número para "Tomar (imágenes fijas)" está basado en el estándar CIPA, y es tomando imágenes en las condiciones siguientes:
 - (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP está ajustado a [Mostrar toda info.].
 - Tomando una imagen cada 30 segundo.
 - Se cambia el zoom alternativamente entre los extremos W y T.
 - El flash destella una de cada dos veces.
 - La alimentación se activa y desactiva una vez cada diez veces.
- Los números de minutos para toma de película están basados en el estándar CIPA, y se obtienen tomando en las condiciones siguientes:
 - [Grabar ajuste]: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
 - Tomar película normal: La duración de la batería está basada iniciando/ deteniendo la toma, usando el zoom, apagando/encendiendo la cámara, etc., continuamente.
 - Tomar película continua: La duración de la batería está basada tomando película sin parar hasta alcanzar el límite (29 minuto), y continuando después pulsando el botón MOVIE otra vez. Otras funciones, tal como el zoom, no se utilizan.

Inserción de una tarjeta de memoria (se vende por separado)



1 Abra la tapa.

- 2 Inserte la tarjeta de memoria (se vende por separado).
 - Con la esquina cortada orientada como en la ilustración, inserte la tarjeta de memoria hasta que encaje en su sitio con un chasquido.
- 3 Cierre la tapa.

Tarjetas de memoria que se pueden utilizar

	Tarjeta de memoria	Para imágenes fijas	Para películas
	Memory Stick XC-HG Duo	~	\checkmark
Α	Memory Stick PRO Duo	~	✓ (Mark2 solamente)
	Memory Stick PRO-HG Duo	\checkmark	\checkmark
в	Memory Stick Micro (M2)	 ✓ 	✓ (Mark2 solamente)
	Tarjeta de memoria SD	\checkmark	✓ (Clase 4 o más rápida)
С	Tarjeta de memoria SDHC	\checkmark	✓ (Clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria SDXC	~	✓ (Clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria microSD	\checkmark	✓ (Clase 4 o más rápida)
D	Tarjeta de memoria microSDHC	~	✓ (Clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria microSDXC	~	✓ (Clase 4 o más rápida)

- En este manual, los productos en la tabla se conocen colectivamente con el nombre siguiente:
 - A: "Memory Stick PRO Duo"
 - B: "Memory Stick Micro"
 - C: Tarjeta SD
 - D: Tarjeta de memoria microSD

Notas

• Cuando utilice "Memory Stick Micro" o tarjetas de memoria microSD con esta cámara, asegúrese de utilizar el adaptador apropiado.

Para extraer la tarjeta de memoria/batería

Tarjeta de memoria: Empuje la tarjeta de memoria hacia dentro una vez para expulsar la tarjeta de memoria.

Batería: Deslice la palanca de expulsión de la batería. Asegúrese de no dejar caer la batería.

Notas

• No extraiga nunca la tarjeta de memoria/batería cuando la luz de acceso (página 7) esté encendida. Esto podría ocasionar daño a los datos en la tarjeta de memoria.

Ajuste del reloj



1 Ajuste el interruptor ON/OFF (Alimentación) a ON. Cuando encienda la cámara por primera vez se visualizará el ajuste de Fecha y Hora.

- Es posible que lleve algún tiempo en conectarse la alimentación y permitir realizar operaciones.
- 2 Compruebe que está seleccionado [Intro] en la pantalla, después pulse en la rueda de control.
- 3 Seleccione un lugar geográfico deseado siguiendo las instrucciones en pantalla, después pulse ●.
- 4 Ajuste [Horario verano], [Fecha/Hora] y [Formato de fecha], después pulse ●.
 - Cuando se ajusta [Fecha/Hora], medianoche corresponde a 12:00 AM, y mediodía a 12:00 PM.

5 Compruebe que está seleccionado [Intro], después pulse ●.

Toma de imágenes fijas/películas



Toma de imágenes fijas

Pulse el botón del disparador hasta la mitad para enfocar.

Cuando la imagen está enfocada, suena un pitido y se ilumina el indicador \bullet o (**(6)**.

2 Pulse el botón del disparador a fondo para tomar una imagen.

Toma de películas

- Pulse el botón MOVIE (Película) para comenzar a grabar.
 - Utilice la palanca W/T (zoom) para cambiar la escala del zoom.

2 Pulse el botón MOVIE otra vez para detener la grabación.

Notas

- No levante el flash manualmente. Ello podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando utilice la función del zoom mientras toma una película, se grabará el sonido del funcionamiento de la cámara. Es posible que también se grabe el sonido del botón MOVIE funcionando cuando termine la grabación de película.

 Se puede tomar película continuamente durante 29 minuto aproximadamente de una vez con los ajustes predeterminados de la cámara y cuando la temperatura ambiente es de aproximadamente 25 °C

Cuando termine la grabación de película, puede volver a grabar pulsando el botón MOVIE otra vez. Es posible que la grabación se detenga para proteger la cámara dependiendo de la temperatura ambiente.



1 Pulse el botón ► (Reproducción).

Selección de la imagen siguiente/anterior

Seleccione una imagen pulsando \blacktriangleright (siguiente)/ \blacktriangleleft (anterior) de la rueda de control o girando la rueda de control. Pulse \bigcirc en el centro de la rueda de control para ver películas.

Eliminación de una imagen

- ① Pulse el botón 🛅 (Borrar).
- ② Seleccione [Borrar] con ▲ de la rueda de control, después pulse ●.

Para volver a la toma de imágenes

Pulse el botón del disparador hasta la mitad.

ES

Presentación de otras funciones

Las otras funciones se pueden realizar utilizando la rueda de control, el botón MENU, etc.



Rueda de control

DISP (Mostrar contenido): Le permite cambiar la visualización en la pantalla.
 ● (AF en los ojos): Enfoca los ojos de una persona mientras usted pulsa el botón. Tome imágenes pulsando el botón disparador mientras está siendo pulsado ●.

Botón Fn (Función)

Le permite registrar 12 funciones e invocar esas funciones cuando toma imágenes.

- ① Pulse el botón Fn (Función).
- ② Seleccione la función deseada pulsando ▲/▼/◀/▶ de la rueda de control.
- ③ Seleccione el valor del ajuste girando la rueda de control.

Dial de control

Puede cambiar instantáneamente el ajuste apropiado para cada modo de toma simplemente girando el dial de control.

Elementos del menú

(Ajustes de cámara)

🖙 Tamaño imagen	Selecciona el tamaño de las imágenes fijas.	
Relación aspecto	Selecciona la relación de aspecto para las imágenes fijas.	
Calidad	Ajusta la calidad de imagen para las imágenes fijas.	
Panorama: tamaño	Selecciona el tamaño de las imágenes panorámicas.	
Panorama: dirección	Ajusta la dirección de toma para las imágenes panorámicas.	
Formato archivo	Selecciona el formato de archivo de película.	ES
🖽 Grabar ajuste	Selecciona el tamaño del fotograma de película grabado.	
Modo manejo	Ajusta el modo de manejo, tal como para la toma continua.	
Modo flash	Establece los ajustes del flash.	
Compensac. flash	Ajusta la intensidad del destello del flash.	
Reducción ojos rojos	Reduce el efecto ojos rojos causado por el flash.	
Área de enfoque	Selecciona el área de enfoque.	
🖙 Iluminador AF	Ajusta el iluminador AF, que proporciona luz en entornos oscuros para facilitar el enfoque.	
ISO	Ajusta la sensibilidad luminosa.	
Filtro ND	Ajusta la función que reduce la cantidad de luz. Puede ajustar un tiempo de exposición más largo, reducir el valor de la abertura, etc.	
Modo medición	Selecciona el modo de medición que establece la parte del motivo que va a medirse para determinar la exposición.	
Balance blanco	Ajusta los tonos de color de una imagen.	
DRO/HDR automát.	Compensa automáticamente el brillo y contraste.	
Estilo creativo	Selecciona el procesamiento de imagen deseado.	
Efecto de foto	Selecciona el filtro de efecto deseado para lograr una expresión más impresionante y artística.	ES

^{ES} 21

	Amplific. enfoque	Amplía la imagen antes de hacer la toma para que pueda comprobar el enfoque en detalle.
	RR Exp.Larga	Ajusta el procesamiento de reducción de ruido para tomas con un tiempo de exposición de 1/3 de segundo o más.
	RR ISO Alta	Ajusta el procesamiento de reducción de ruido para toma de imágenes de alta sensibilidad.
	AF de bloqueo	Ajusta la función para seguir un motivo y continuar enfocando.
	Sonrisa/Detec. cara	Selecciona la detección de caras y hace varios ajustes automáticamente. Ajusta el accionamiento automático del obturador para cuando se detecta una sonrisa.
	Efecto piel suave	Ajusta el Efecto piel suave y el nivel del efecto.
	I Encuadre autom.	Analiza la escena cuando se capturan caras, primeros planos, o motivos seguidos con la función AF de bloqueo, y automáticamente recorta y guarda otra copia de la imagen con una composición más impresionante.
	Modo automático	Puede tomar seleccionando Auto. inteligente o bien Automático superior.
	Selección escena	Selecciona ajustes predeterminados para adaptarlos a diversas condiciones de escena.
	Película	Selecciona el modo de exposición de acuerdo con el motivo o el efecto.
	SteadyShot	Ajusta SteadyShot para tomar imágenes fijas. Reduce el desenfoque del movimiento de la cámara cuando se toma sujetando la cámara con la mano.
	E SteadyShot	Ajusta SteadyShot para tomar películas.
	Rango color	Cambia la gama de colores reproducibles.
	H Auto obtur. lento	Ajusta la función que automáticamente regula el tiempo de exposición siguiendo el brillo del entorno.
	Grabación de sonido	Ajusta si debe grabarse audio cuando se toma una película.
2 ^{ES}	Nivel grabac. audio	Ajusta el nivel de grabación de audio durante la grabación de película.

Tiempo Salid. Audio	Ajusta el momento de la salida de audio durante la grabación de película.
Reducc. ruido viento	Reduce el ruido del viento durante la grabación de película.
Memoria	Registra los modos o ajustes de la cámara deseados.

(Ajustes personalizad.)

Cebra	Visualiza franjas para ajustar el brillo.
Asistencia MF	Visualiza una imagen ampliada cuando se enfoca manualmente.
Tiempo aum. enfoq.	Ajusta el tiempo que será mostrada la imagen en forma ampliada.
Línea de cuadrícula	Ajusta la visualización de una línea de cuadrícula para permitir la alineación con el contorno de una estructura.
Visual. nivel aud.	Ajusta si se visualiza o no el nivel de audio en la pantalla.
Rev.automática	Ajusta la revisión automática para visualizar la imagen capturada después de la toma.
Botón DISP	Ajusta los modos de visualización en pantalla que se pueden seleccionar pulsando DISP de la rueda de control.
Nivel de resalte	Realza el contorno de las gamas de enfoque con un color específico cuando se enfoca manualmente.
Color de resalte	Ajusta el color utilizado para la función de resalte.
Guía ajuste exposic.	Ajusta la guía que se visualiza cuando se cambian ajustes de exposición en la pantalla de toma.
Visualiz. en directo	Ajusta si se reflejan o no los ajustes tales como la compensación de exposición en la visualización en pantalla.
Pre-AF	Ajusta si se realiza o no el enfoque automático antes de pulsar hasta la mitad el botón disparador.
Ajuste de zoom	Ajusta si se utilizan el zoom de imagen clara y el zoom digital cuando se acciona el zoom.

ES

FINDER/MONITOR	Ajusta el método para cambiar entre el visor y la pantalla.
AEL con obturad.	Ajusta si se realiza AEL cuando se pulsa hasta la mitad el botón disparador.
Ajust.comp.exp.	Ajusta si se refleja el valor de la compensación de exposición en la compensación de flash.
Orden var.exp.	Ajusta el orden de toma para variación de exposición y variación de balance blanco.
Registro de rostros	Registra o cambia la persona a la que se dará prioridad en el enfoque.
🖙 Inscribir fecha	Ajusta si debe grabarse la fecha de una toma en la imagen fija.
Ajustes menú func.	Personaliza las funciones visualizadas cuando se pulsa el botón Fn (Función).
Ajuste tecla person.	Asigna la función deseada a botones y diales.
Func. Zoom en anillo	Ajusta la función de zoom del anillo manual. Cuando seleccione [Paso], puede mover una posición de zoom a una posición fija de la distancia focal.
Botón MOVIE	Ajusta si se activa siempre el botón MOVIE.
Bloqueo dial/rueda	Ajusta si se inhabilitan temporalmente el dial de control y la rueda de control utilizando el botón Fn cuando se hace la toma. Puede inhabilitar/habilitar el dial de control y la rueda de control manteniendo pulsado el botón Fn.

🔊 (Inalámbrico)

Enviar a smartphone	Transfiere imágenes para visualizar en un smartphone.
Enviar a ordenador	Hace una copia de seguridad de las imágenes transfiriéndolas a un ordenador conectado a una red.
Ver en TV	Puede ver imágenes en un televisor que permita acceso a la red.
Ctrl con smartphone	Toma imágenes fijas controlando la cámara a distancia con un smartphone.

Modo avión	Puede ajustar este dispositivo para que no realice comunicaciones inalámbricas.
WPS Push	Puede registrar el punto de acceso para la cámara fácilmente pulsando el botón WPS.
Conf. punto acceso	Puede registrar su punto de acceso manualmente.
Edit. Nombre Dispos.	Puede cambiar el nombre de dispositivo bajo Wi-Fi Direct. etc.
Mostr. Direcc. MAC	Visualiza la dirección MAC de la cámara.
Rest. SSID/Cntrsñ	Restaura el nombre SSID y la contraseña de la conexión del smartphone.
Restablecer conf. red	Restaura todos los ajustes de red.

(Reproducción)

Borrar	Elimina una imagen.
Modo visualización	Ajusta la forma en que se agrupan las imágenes para la reproducción.
Índice imágenes	Visualiza múltiples imágenes al mismo tiempo.
Rotación visualizac.	Ajusta la dirección de reproducción de la imagen grabada.
Diapositivas	Muestra una presentación de diapositivas.
Rotar	Gira la imagen.
⊕ Aumentar	Amplía las imágenes de reproducción.
Repr. imagen fija 4K	Emite imágenes fijas en resolución 4K a un televisor conectado mediante HDMI que admite 4K.
Proteger	Protege las imágenes.
Especific. Impresión	Añade una marca de orden de impresión a una imagen fija.

^{ES}25

ES

🚔 (Ajustes)

Brillo de monitor	Ajusta el brillo de la pantalla.
Brillo del visor	Cuando se utiliza un visor electrónico, ajusta el brillo del visor electrónico.
Temper. color visor	Ajusta la temperatura de color del visor.
Ajustes de volumen	Ajusta el volumen para reproducción de película.
Señales audio	Ajusta el sonido de operación de la cámara.
Ajustes de carga	Ajusta la función de carga de la cámara cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi.
Menú mosaico	Ajusta si se visualiza el menú de títulos cada vez que se pulsa el botón MENU.
Guía dial de modo	Activa o desactiva la guía del dial de modo (la explicación de cada modo de toma).
Confirm.Borrar	Ajusta cuál de Borrar y Cancelar se preselecciona en la pantalla de confirmación de borrado.
Calidad visual	Ajusta la calidad de la visualización.
Hora inic. ahor. ener.	Ajusta el tiempo hasta que la cámara se apaga automáticamente.
Selector PAL/NTSC (solamente para modelos compatibles con 1080 50i)	Cambiando el formato de televisión del dispositivo, se puede tomar en un formato de película diferente.
Modo demostración	Ajusta la reproducción de demostración de una película a activado o desactivado.
Resolución HDMI	Ajusta la resolución cuando se conecta la cámara a un televisor HDMI.
CTRL.POR HDMI	Controla la cámara desde un televisor que admite "BRAVIA" Sync.
Mostrar infor. HDMI	Selecciona si se visualiza o no información en el televisor mientras se está conectado a un televisor compatible con HDMI.
Conexión USB	Ajusta el método de conexión USB.
Ajuste USB LUN	Realza la compatibilidad limitando las funciones de conexión USB.

🖪 Idioma	Selecciona el idioma.	
Ajuste fecha/hora	Ajusta la fecha y la hora, y el horario de verano.	
Configuración área	Ajusta el lugar de utilización.	
Formatear	Formatea la tarjeta de memoria.	
Número archivo	Ajusta el método utilizado para asignar números de archivo a imágenes fijas y películas.	
Selec. carpeta grab.	Cambia la carpeta seleccionada para almacenar imágenes.	
Carpeta nueva	Crea una carpeta nueva para almacenar imágenes fijas y películas (MP4).	ES
Nombre carpeta	Ajusta el formato de carpeta para imágenes fijas.	
Recuperar BD imág.	Recupera el archivo de base de datos de imágenes y habilita la grabación y reproducción.	
Ver info del soporte	Visualiza el tiempo de grabación restante de películas y el número de imágenes fijas que se pueden grabar en la tarjeta de memoria.	
Versión	Visualiza la versión del software de la cámara.	
Restablecer ajuste	Restablece los ajustes a sus valores predeterminados.	

Características de "PlayMemories Home"

El software "PlayMemories Home" le permite importar imágenes fijas y películas a su ordenador y utilizarlas. Necesitará "PlayMemories Home" para importar películas AVCHD a su ordenador.



🛱 Instalación de "PlayMemories Home"

Puede instalar "PlayMemories Home" desde la URL siguiente: www.sony.net/pm/

Notas

- · Para instalar "PlayMemories Home" se necesita una conexión a Internet.
- Para utilizar "PlayMemories Online" u otros servicios de la red se necesita una conexión a Internet. Es posible que "PlayMemories Online" u otros servicios de la red no estén disponibles en algunos países o regiones.
- Para software para Mac consulte la URL siguiente: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- Si el software "PMB (Picture Motion Browser)", suministrado con modelos lanzados antes de 2011, ya ha sido instalado en su ordenador, "PlayMemories Home" lo sobrescribirá y se instalará. Utilice "PlayMemories Home", el software sucesor de "PMB".
Instalación de "PlayMemories Home" en un ordenador

- 1 Utilizando el explorador de Internet de su ordenador, vaya a la URL siguiente, después haga clic en [Instalación] → [Ejecutar]. www.sony.net/pm/
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
 - Para más detalles sobre "PlayMemories Home", consulte la siguiente página de soporte de PlayMemories Home (Inglés solamente): http://www.sony.co.jp/pmh-se/

Adición de funciones disponibles a "PlayMemories Home"

Cuando conecte la cámara a su ordenador, es posible que se añadan funciones a "PlayMemories Home". Se recomienda que conecte la cámara a su ordenador aunque "PlayMemories Home" ya esté instalado en su ordenador. Al terminal múltiple A una toma USB

Notas

- No desconecte el cable micro USB (suministrado) de la cámara mientras esté realizando operaciones en la pantalla o esté visualizada la pantalla de acceso. Si lo hace podrá dañar los datos.
- Para desconectar la cámara del ordenador, haga clic en a de la barra de tareas, después haga clic en a diciono de desconexión). Para Windows Vista, haga clic en a de la barra de tareas.

^{ES}29

ES

Características de "Image Data Converter"

Lo de abajo son ejemplos de las funciones disponibles cuando usted utiliza "Image Data Converter".

- Puede editar imágenes RAW utilizando múltiples funciones de corrección, tales como curva de tono o nitidez.
- Puede ajustar imágenes utilizando balance blanco, brillo y Estilo creativo, etc.
- Puede guardar en su ordenador imágenes fijas visualizadas y editadas. Hay dos formas de guardar imágenes RAW: guardarlas y dejarlas como datos RAW o guardarlas en un formato de archivo de uso general.
- Puede visualizar y comparar las imágenes RAW/imágenes JPEG que se toman con esta cámara.
- · Puede clasificar las imágenes en cinco niveles.
- Puede ajustar el nivel de color.

Instalación de "Image Data Converter"

 Descargue el software en la URL siguiente e instálelo en su ordenador.

Windows: http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/ Mac: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Visionado de la "Guía de Image Data Converter"

Para más detalles sobre cómo utilizar "Image Data Converter", consulte la "Guía de Image Data Converter."

1 Para Windows: Haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [Image Data Converter] → [Ayuda]→ [Image Data Converter Ver.4]. Para Mac: Inicie Finder → [Aplicaciones] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → En la barra de menu, elija "Ayuda" → "Guía de Image Data Converter".

- Para Windows 8, inicie "Image Data Converter Ver.4" → En la barra de menú, elija "Ayuda" → "Guía de Image Data Converter".
- Para más detalles sobre "Image Data Converter", también puede consultar la "Guía de Ayuda" (página 2) de la cámara en la siguiente página de soporte de "Image Data Converter" (Inglés solamente): http://www.sony.co.jp/ids-se/

Número de imágenes fijas y tiempo grabable de películas

El número de imágenes fijas y el tiempo que se puede grabar podrán variar dependiendo de las condiciones de la toma y de la tarjeta de memoria.

Imágenes fijas

[🖂 Tamaño imagen]: L: 20M

Cuando [Relación aspecto] está ajustado a [3:2]*

Capacidad	2 GB
Estándar	295 imágenes
Fina	170 imágenes
Extrafina	125 imágenes
RAW & JPEG	58 imágenes
RAW	88 imágenes

* Cuando el [Relación aspecto] está ajustado a algo distinto de [3:2], puede grabar más imágenes que las mostradas arriba. (Excepto cuando [Calidad] está ajustado a [RAW].)

Películas

La tabla de abajo muestra los tiempos de grabación máximos aproximados. Estos son los tiempos totales para todos los archivos de película. Se puede tomar continuamente durante aproximadamente 29 minuto (una limitación por especificación del producto). El tiempo de grabación continua máximo de una película de formato MP4 (12M) es de unos 15 minuto (limitado por la restricción de tamaño de archivo de 2 GB).

Capacidad Grabar ajuste	2 GB
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 min
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 min
1 440×1 080 12M	15 min
VGA 3M	1 h 10 min

(h (hora), min (minuto))

 El tiempo grabable de películas varía porque la cámara está equipada con VBR (Velocidad de bits variable), que ajusta automáticamente la calidad de imagen dependiendo de la escena que se está tomando. Cuando grabe un motivo que se mueve rápidamente, la imagen será más clara pero el tiempo grabable será más corto porque se requiere más memoria para grabar.

El tiempo grabable también varía dependiendo de las condiciones de la toma, el motivo o los ajustes de calidad/tamaño de imagen.

Notas sobre la utilización de la cámara

Funciones incorporadas en esta cámara

 Este manual describe los dispositivos compatibles con 1080 60i y los dispositivos compatibles con 1080 50i.

Para comprobar si su cámara es un dispositivo compatible con 1080 60i o dispositivo compatible con 1080 50i, compruebe las marcas siguientes en la parte inferior de la cámara.

Dispositivo compatible con 1080 60i: 60i

Dispositivo compatible con 1080 50i: 50i

- Esta cámara es compatible con películas de formato 1080 60p o 50p. A diferencia de los modos de grabación estándar usados hasta ahora, que graban en un método
- entrelazado, esta cámara graba utilizando un método progresivo. Esto aumenta la
- resolución, y proporciona una imagen más uniforme y más realista.

Uso y cuidados

Evite un manejo brusco, desmontaje, modificación, golpes físicos, o impactos tales como golpear, dejar caer, o pisar el producto. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Antes de comenzar a grabar, haga una grabación a modo de prueba para asegurarse de que la cámara está funcionando correctamente.
- Esta cámara ha sido diseñada para ser a prueba de polvo y humedad, pero no es a prueba de agua ni a prueba de salpicaduras.
- No dirija la cámara hacia el sol ni hacia otras luces intensas. Podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- Si se produce condensación de humedad, elimínela antes de utilizar la cámara.
- No agite ni golpee la cámara. Podría ocasionar un mal funcionamiento y no poder grabar imágenes. Además, el soporte de grabación podría quedar inutilizable o dañarse los datos de imagen.

No utilice o almacene la cámara en los siguientes lugares

- En un lugar muy caluroso, frío o húmedo En lugares tales como en un automóvil aparcado al sol, es posible que el cuerpo de la cámara se deforme y esto podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de una estufa El cuerpo de la cámara podrá decolorarse o deformarse, y esto podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- · En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de un lugar que genera ondas de radio intensas, emite radiación o tiene magnetismo fuerte. De lo contrario, es posible que la cámara no pueda grabar o reproducir imágenes correctamente.
- En lugares arenosos o polvorientos Tenga cuidado de no dejar entrar dentro de la cámara arena o polvo. Esto podrá ocasionar un mal funcionamiento en la cámara, y en algunos casos este mal funcionamiento no podrá repararse.

Objetivo Carl Zeiss

La cámara está equipada con un objetivo Carl Zeiss que puede reproducir imágenes nítidas con excelente contraste. El objetivo de la cámara ha sido fabricado bajo el sistema de garantía de calidad certificado por Carl Zeiss de acuerdo con las normas de calidad de Carl Zeiss en Alemania.

Notas sobre la pantalla, el visor electrónico y el objetivo

 La pantalla y el visor electrónico están fabricados utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) en la pantalla y en el visor electrónico. Estos puntos son un resultado normal del proceso de fabricación, y no afectan a la grabación. • Tenga cuidado de que sus dedos u otros objetos no sean pillados en el objetivo cuando este esté funcionando.

Notas sobre la toma con el visor

Esta cámara está equipada con un visor electroluminiscente orgánico de alta resolución y alto contraste. Este visor logra un ángulo de visión ancho y un gran alivio para los ojos. Esta cámara ha sido diseñada para ofrecer un visor de fácil visión equilibrando apropiadamente varios elementos.

- Es posible que la imagen se distorsione ligeramente cerca de las esquinas del visor. Esto no es un mal funcionamiento. Cuando quiera comprobar cada detalle de toda la composición, también puede utilizar la pantalla LCD.
- Si desplaza la cámara panorámicamente mientras mira por el visor o si mueve sus ojos alrededor, la imagen en el visor podrá distorsionarse o el color de la imagen podrá cambiar. Esto es una característica del objetivo o del dispositivo de visualización y no un mal funcionamiento. Cuando tome una imagen, se recomienda que mire al área del centro del visor.

Notas acerca del flash

- No transporte la cámara cogiéndola por el flash, ni utilice fuerza excesiva en él.
- Si entra agua, polvo o arena en el flash cuando está abierto, podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Tenga cuidado de que su dedo no se encuentre en medio cuando empuje el flash hacia abajo.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el recalentamiento

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara.

Se visualizará un mensaje en la pantalla antes de que se desconecte la alimentación o ya no podrá grabar películas. En este caso, deje desconectada la alimentación y espere hasta que la temperatura de la cámara y la batería descienda. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez o que no pueda grabar películas.

Acerca de la carga de la batería

Si carga una batería que no ha sido utilizada durante largo tiempo, es posible que no pueda cargarla hasta la capacidad apropiada.

Esto se debe a las características de la batería, y no es un mal funcionamiento. Cargue la batería otra vez.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden ^{ES} estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede **34** ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

No hay garantía en el caso de que el contenido se dañe o se produzcan fallos de grabación.

Sony no puede proveer garantía en el caso de un fallo de grabación o la pérdida del contenido grabado debido a un mal funcionamiento de la cámara o del soporte de grabación, etc.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua, después limpie la superficie con un paño seco. Para evitar dañar el acabado o la envoltura:

 No exponga la cámara a productos químicos tales como diluyente, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, bronceador o insecticida.

Mantenimiento de la pantalla

- La crema para las manos o hidratante dejada en la pantalla podrá disolver su recubrimiento. Si deja algo de estas cremas en la pantalla, límpiela inmediatamente.
- Si limpia con un pañuelo de papel u otros materiales empleando fuerza podrá dañar el recubrimiento.
- Si se adhieren huellas dactilares o suciedad a la pantalla, le recomendamos que retire con cuidado cualquier suciedad y que después limpie la pantalla con un paño suave.

Nota sobre la LAN inalámbrica

Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad por ningún daño causado por el acceso no autorizado a, ni el uso no autorizado de, destinos cargados en la cámara, resultando en pérdida o robo.

Nota para desechar/transferir la cámara

Para proteger los datos personales, realice lo siguiente cuando quiera desechar o transferir la cámara a otra persona.

- Restaure todos los ajustes de la cámara realizando [Restablecer ajuste] (página 27).
- · Borre todas las caras de gente registradas en [Registro de rostros] (página 24).

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Dispositivo de imagen: Sensor de 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0) Exmor R CMOS Número total de píxeles de la cámara: Aprox. 20,9 Megapíxeles Número efectivo de píxeles de la cámara: Aprox. 20,2 Megapíxeles Objetivo: Carl Zeiss Vario-Sonnar T* Objetivo zoom 8.3× f = 8.8 mm - 73.3 mm (24 mm - 73.3 mm)200 mm (equivalente a película de 35 mm)) F2.8 Mientras se toman películas $(16:9): 26 \text{ mm} - 212 \text{ mm}^{*1}$ Mientras se toman películas (4:3): 31 mm - 259 mm^{*1} *1 Cuando [**1** SteadyShot] está ajustado a [Estándar] SteadyShot: Óptico Control de exposición: Exposición automática, Prioridad de abertura, Prioridad de obturación. Exposición manual, Selección escena Balance del blanco: Automático, Luz diurna, Sombra, Nublado, Incandescente, Fluorescente (Blanco cálido/Blanco frío/Blanco diurno/Luz diurna), Flash, Temperatura color/Filtro color, Personalizado Formato de archivo: Imágenes fijas: Cumple con JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatible con RAW (formato ARW 2,3 de Sony), DPOF

Películas (Formato AVCHD): Compatible con formato AVCHD versión 2.0 Vídeo: MPEG-4 AVC/H 264 Audio: Dolby Digital 2 canales, equipado con Dolby Digital Stereo Creator · Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Películas (Formato MP4): Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 canales Soporte de grabación: "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick Micro", tarjetas SD, tarjetas de memoria microSD Flash: Alcance del flash (sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado) ajustado a Auto):

Aprox. 1,0 m a 10,2 m

[Conectores de entrada y salida]

Conector HDMI: Microtoma HDMI Terminal múltiple*: Comunicación USB Comunicación USB: Hi-Speed USB (USB 2.0) Toma de micrófono: Minitoma estéreo de Ø 3,5 mm. Toma de auriculares: Minitoma estéreo de Ø 3,5 mm. * Admite dispositivo compatible con micro USB. [Visor]

Tipo: Visor electrónico Número total de puntos: 1 440 000 puntos Cobertura de cuadro: 100% Aumento: 0,70 × (equivalente a formato de 35 mm) con objetivo de 50 mm a infinito, -1 m⁻¹ (dioptrías)

Punto de ojo: Aprox. 23 mm desde el ocular, 21,5 mm desde el cuadro del ocular a –1 m⁻¹ (dioptrías) Ajuste de dioptrías: –4.0 m⁻¹ a +3.0 m⁻¹ (dioptrías)

[Pantalla]

Pantalla LCD: Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0) Número total de puntos: 1 228 800 puntos

[Alimentación, general]

Alimentación: Batería recargable NP-FW50, cc 7.2 V Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10/UB10B/UB10C/ UB10D. cc 5 V Consumo: Aprox. 2,1 W (durante la toma con la pantalla LCD) Aprox. 2,7 W (durante la toma con el visor) Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C Dimensiones (cumple con CIPA): 129.0 mm × 88.1 mm × 102.2 mm (An/Al/Pr) Peso (cumple con CIPA) (Aprox.): 813 g (incluvendo batería NP-FW50, "Memory Stick PRO Duo") Micrófono: Estéreo Altavoz: Monoaural Exif Print: Compatible PRINT Image Matching III: Compatible

[LAN inalámbrica]

Estándar admitido: IEEE 802.11 b/g/n Frecuencia: 2,4 GHz Protocolos de seguridad admitidos: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK Método de configuración: WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manual Método de acceso: Modo Infraestructura NFC: cumple con NFC Forum Type 3 Tag Clave de modelo: WW808143

Adaptador de alimentación de ES ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10/ UB10B/UB10C/UB10D

Requisitos de alimentación: ca 100 V a 240 V 50 Hz/60 Hz 70 mA Tensión de salida: cc 5 V 0,5 A Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C Dimensiones (Aprox.): 50 mm × 22 mm × 54 mm (An/Al/Pr)

Batería recargable NP-FW50

Tipo de batería: Batería de litio-ión Tensión máxima: cc 8,4 V Tensión nominal: cc 7,2 V Tensión de carga máxima: cc 8,4 V Corriente de carga máxima: 1,02 A Capacidad: Típica 7,7 Wh (1 080 mAh) Mínimo 7,3 Wh (1 020 mAh) Dimensiones máximas (Aprox.): 31,8 mm × 18,5 mm × 45 mm (An/Al/Pr)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- Las marcas siguientes son marcas comerciales de Sony Corporation.
 Cyber-shot, "Cyber-shot", "Memory Stick XC-HG Duo", "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick PRO-HG Duo", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro", "PlayMemories Home", el logotipo de "PlayMemories Home", "PlayMemories Online", el logotipo de "PlayMemories Mobile", el logotipo de "PlayMemories Mobile",
- "AVCHD Progressive" y el logotipo de "AVCHD Progressive" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Mac es una marca comercial registrada de Apple Inc.
- iOS es una marca comercial registrada o una marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus afiliados en los Estados Unidos y algunos otros países.
- iPhone y iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Android, Google Play son marcas comerciales de Google Inc.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi, y Wi-Fi PROTECTED SET-UP son marcas comerciales registradas de la Wi-Fi Alliance.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales de Digital Living Network Alliance.
- Facebook y el logotipo de "f" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Facebook, Inc.
- YouTube y el logotipo de YouTube son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Eye-Fi es una marca comercial de Eye-Fi, Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas TM o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

http://www.sony.net/

ES



http://www.sony.net/SonyInfo/Support/



© 2013 Sony Corporation Printed in China